

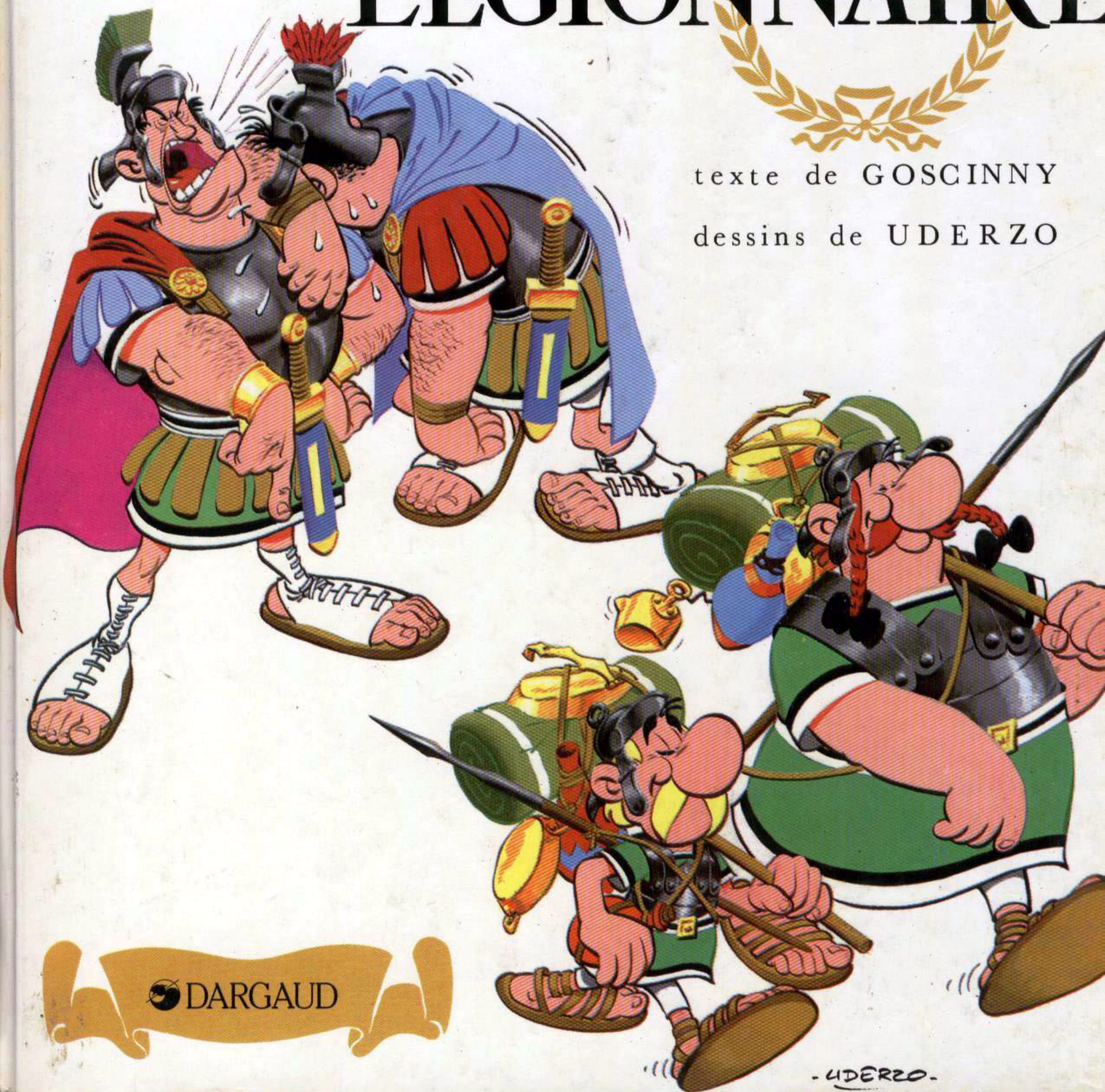
UNE AVENTURE D' **Astérix** LE GAVLOIS

Astérix

LÉGIONNAIRE

texte de GOSCINNY

dessins de UDERZO



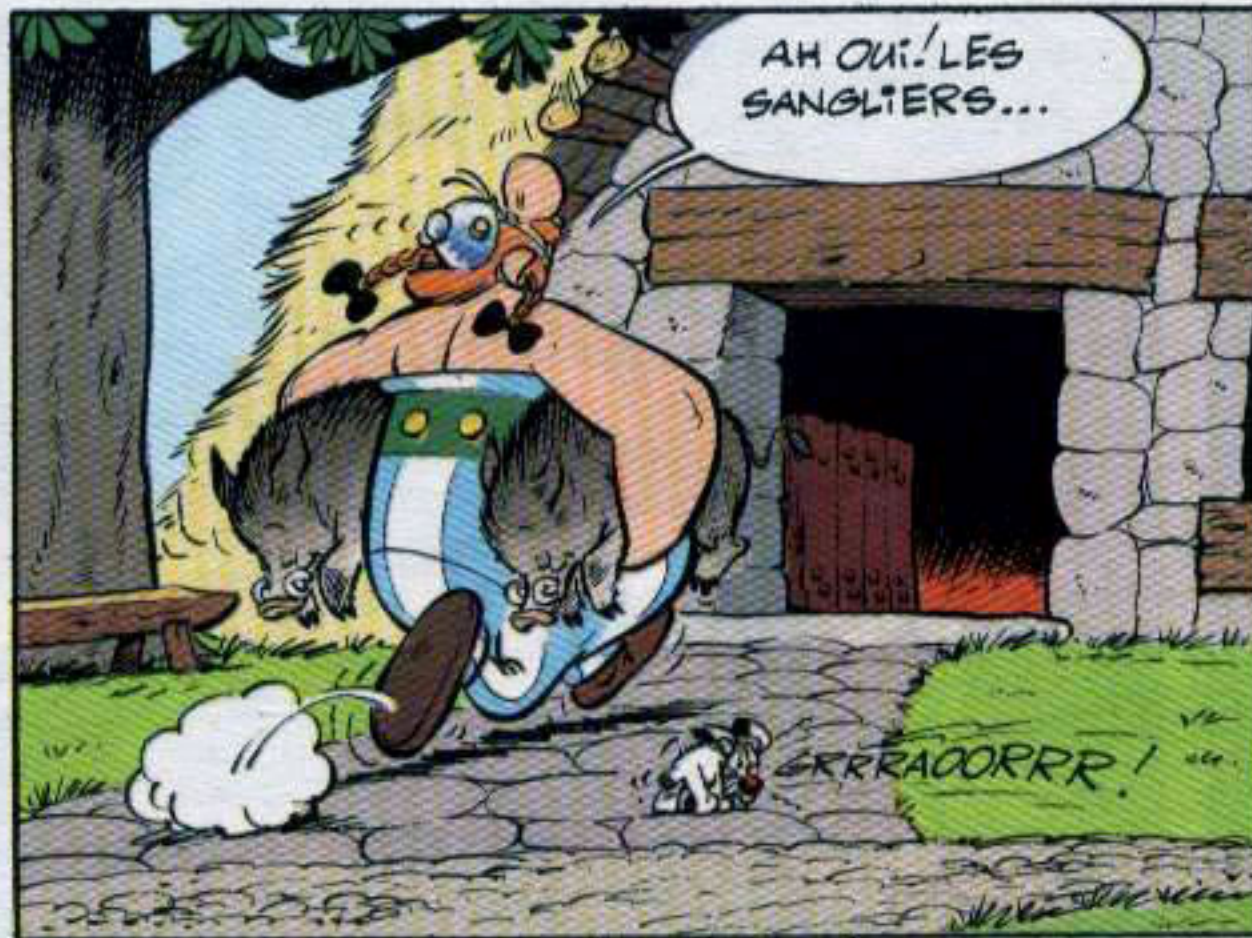
LE SOLEIL BRILLE ET TOUT EST CALME
DANS LE PETIT VILLAGE GAULOIS QUE
NOUS CONNAISSONS BIEN...

PROFITONS DE CETTE
BELLE JOURNÉE POUR
ALLER À LA CHASSE AU
SANGLIER, OBÉLIX!

OH OUI,
ASTÉRIX!

WOUAF!







IL SE COGNE CONTRE
LES ARBRES, IL A
LAISSÉ FILER UN
SANGLIER ET DEUX
ROMAINS, IL NE
MANGE PLUS...



BONJOUR, Ô
PANORAMIX,
NOTRE DRUÏDE!

BONJOUR...



TIENS! QUAND ON
PARLE DU SANGLIER!...



!?



OBÉLIX!
OÙ
VAS-TU?

Tic!

HMM?... MAIS... JE
LIVRE MES
MENHIRS.



TES MENHIRS?...
MAIS TU NE PORTES
PAS DE MENHIRS!

AH?... C'EST JUSTE...
J'AURAIS POURTANT
JURÉ QUE JE LES
AVAIS EN SORTANT
DE CHEZ MOI.

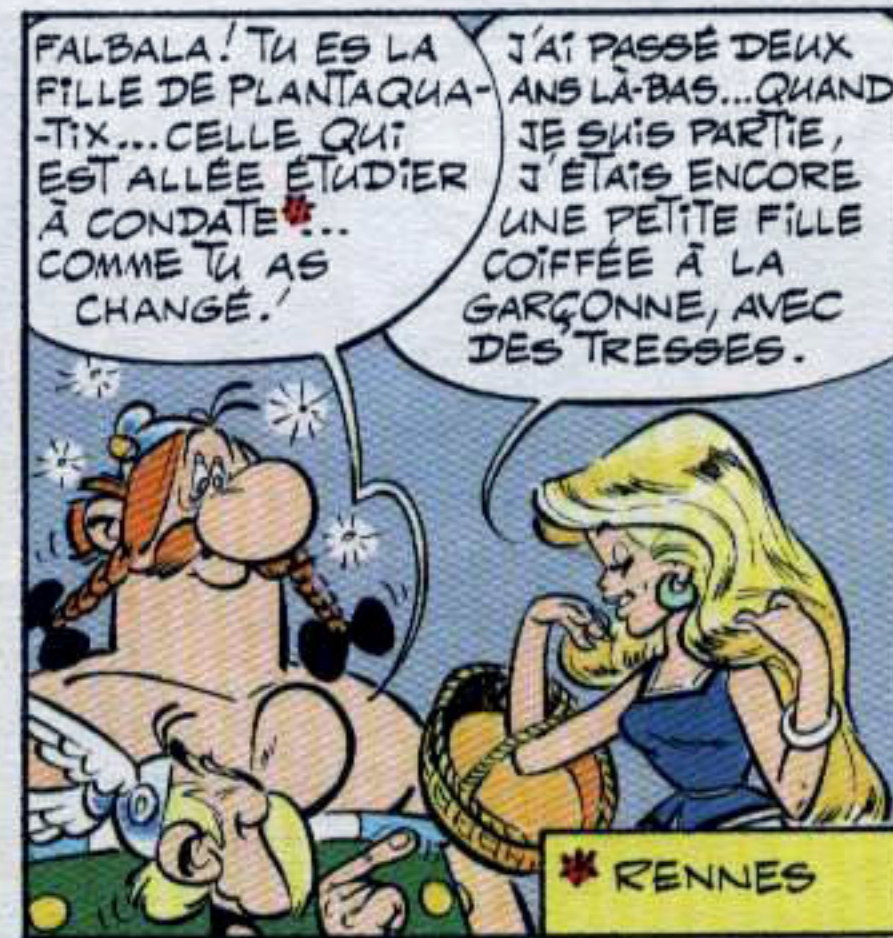


FALBALA!
VIENS UN
INSTANT!



OUI, Ô NOTRE
DRUÏDE?

FALBALA, TU CONNAIS
ASTÉRIX ET OBÉLIX?



FALBALA! TU ES LA
FILLE DE PLANTAQUA-
TIX... CELLE QUI
EST ALLÉE ÉTUDIER
À CONDATE...
COMME TU AS
CHANGÉ!

J'AI PASSÉ DEUX
ANS LÀ-BAS... QUAND
JE SUIS PARTIE,
J'ÉTAIS ENCORE
UNE PETITE FILLE
COIFFÉE À LA
GARÇONNE, AVEC
DES TRESSSES.

* RENNES



TU TE
SOUVIENS
D'OBÉLIX?

BIEN SÛR! CELUI QUI EST
TOMBÉ DANS LA POTION
QUAND IL ÉTAIT PETIT...
TU VAS BIEN, OBÉLIX?

WKRSTKSFT.



ET ÇA, C'EST
IDÉFIX!

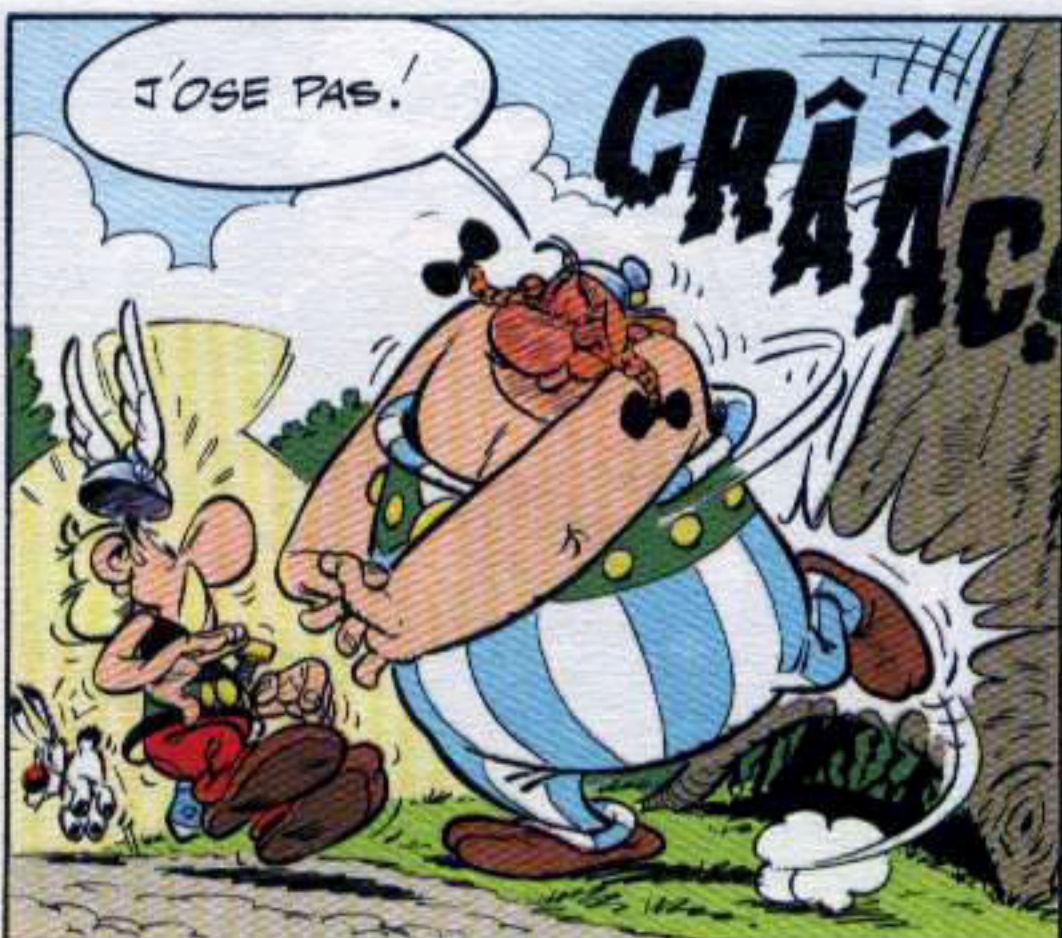
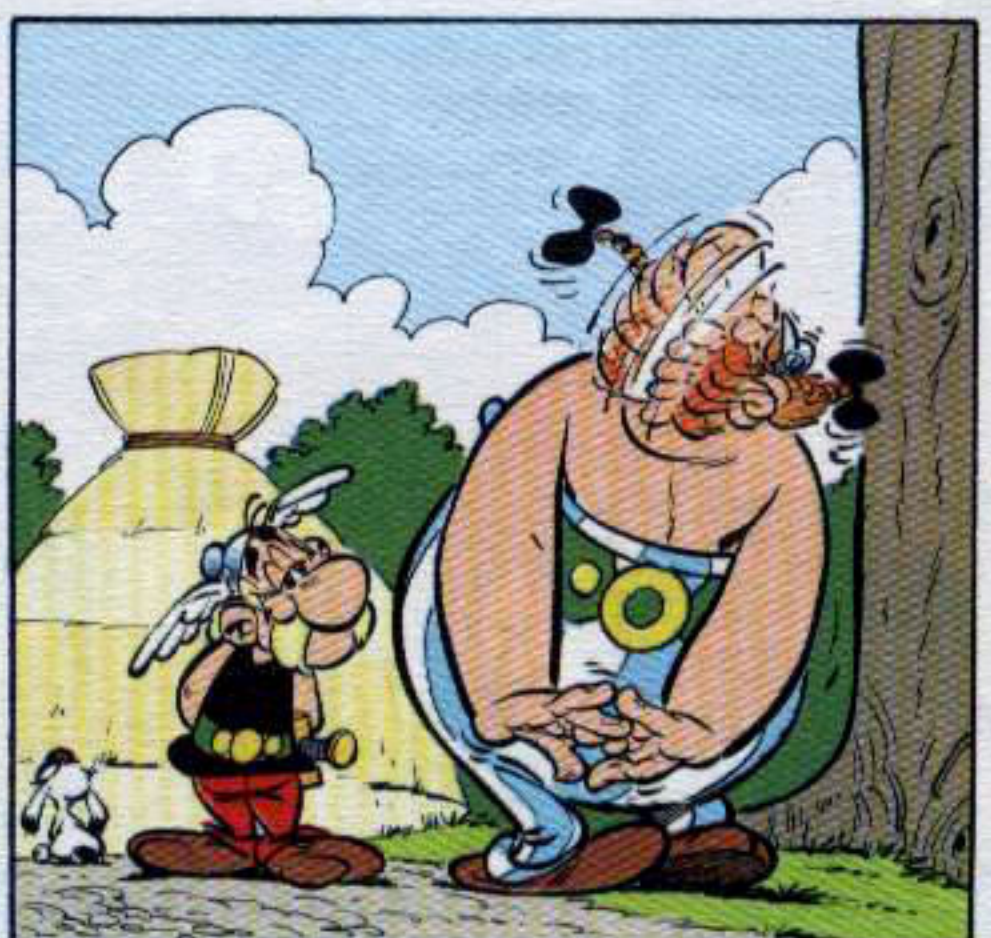
QU'IL EST
MIGNON!

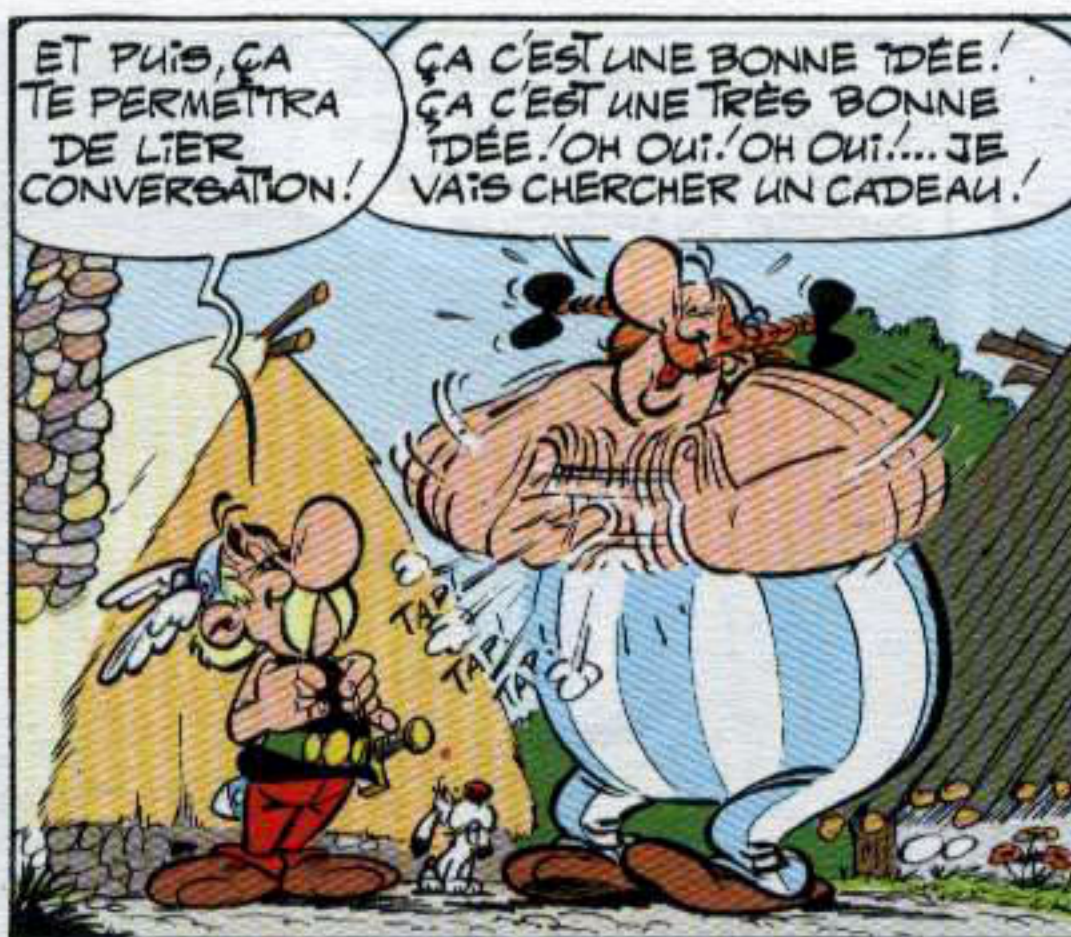
GRROAARR!



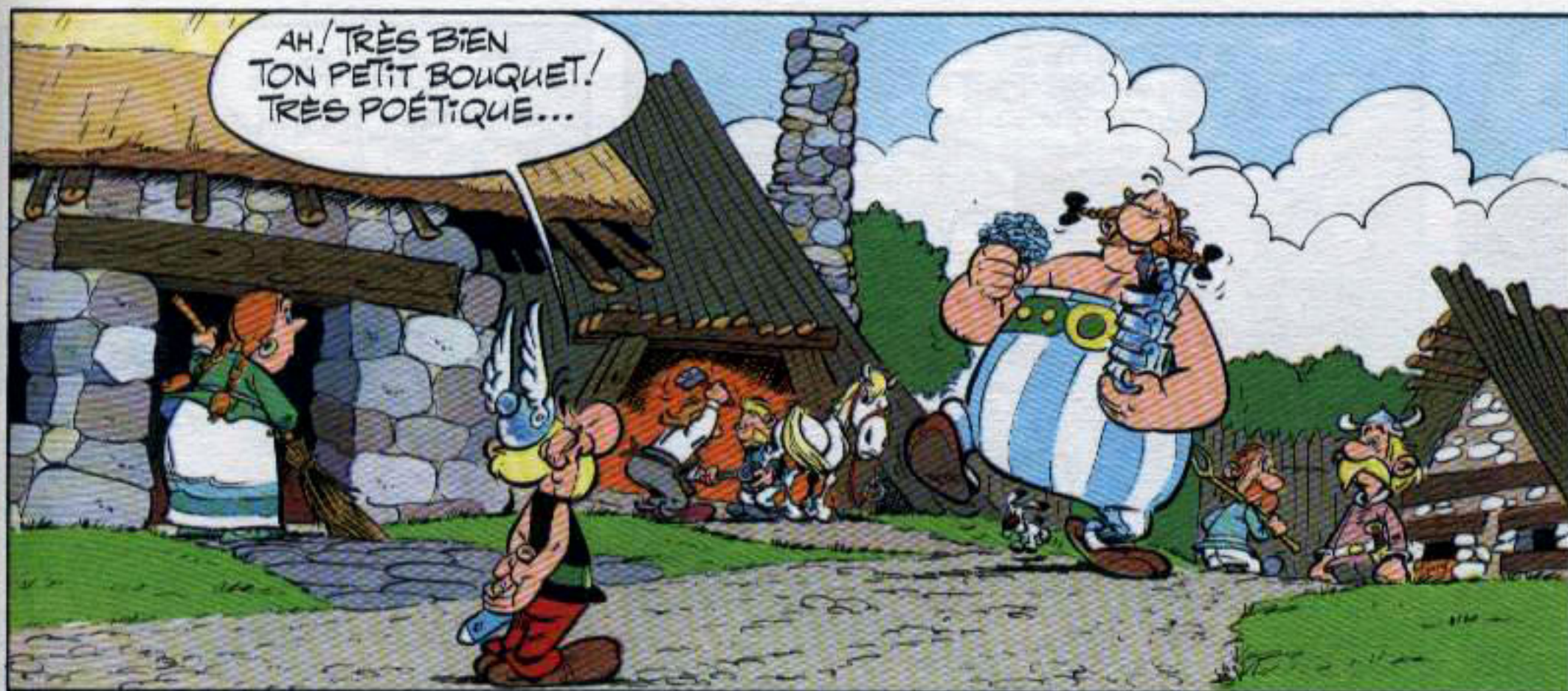
AU REVOIR!

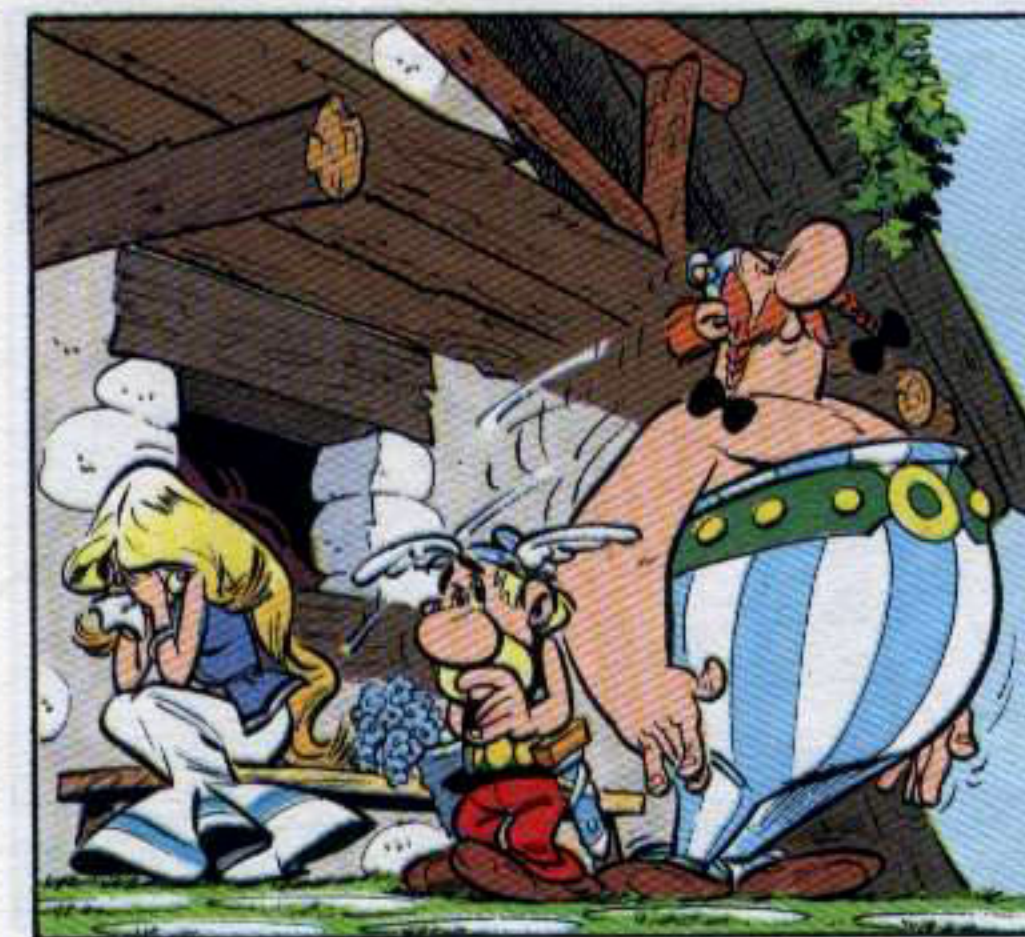
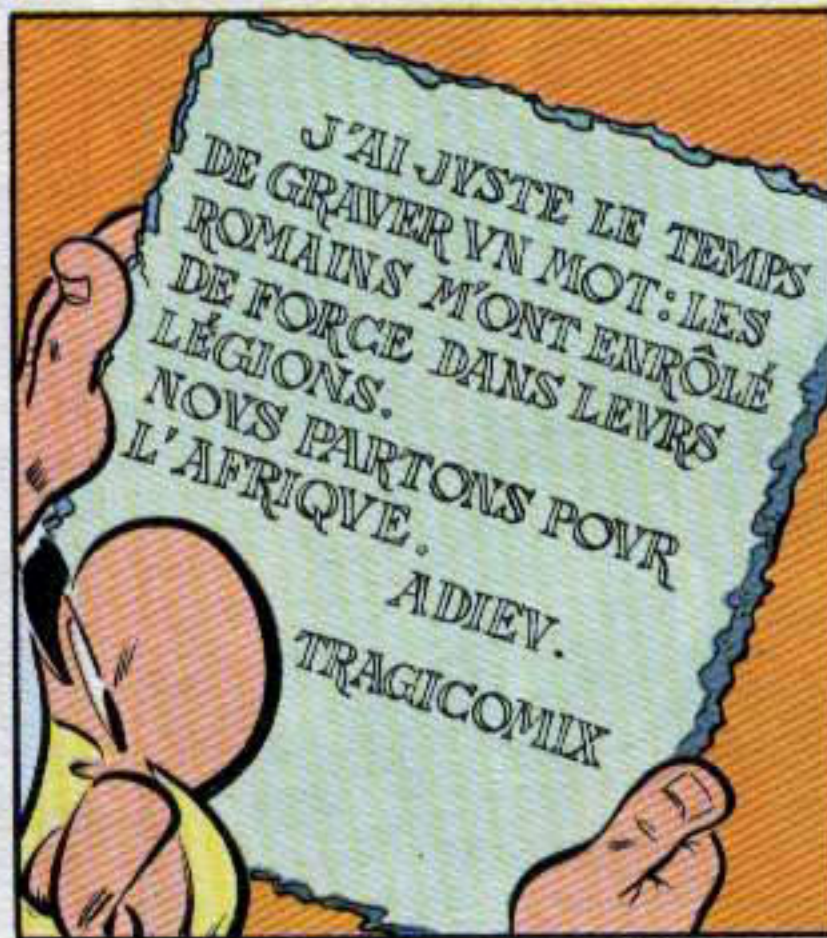
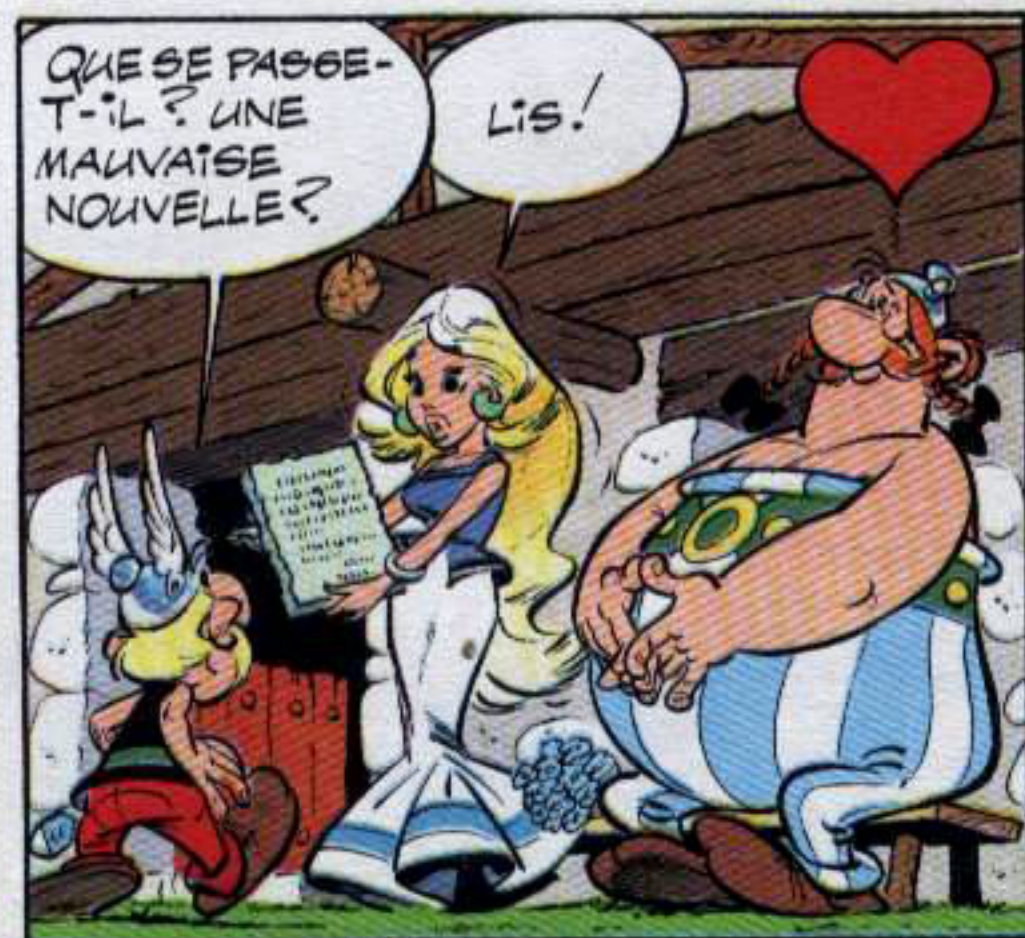
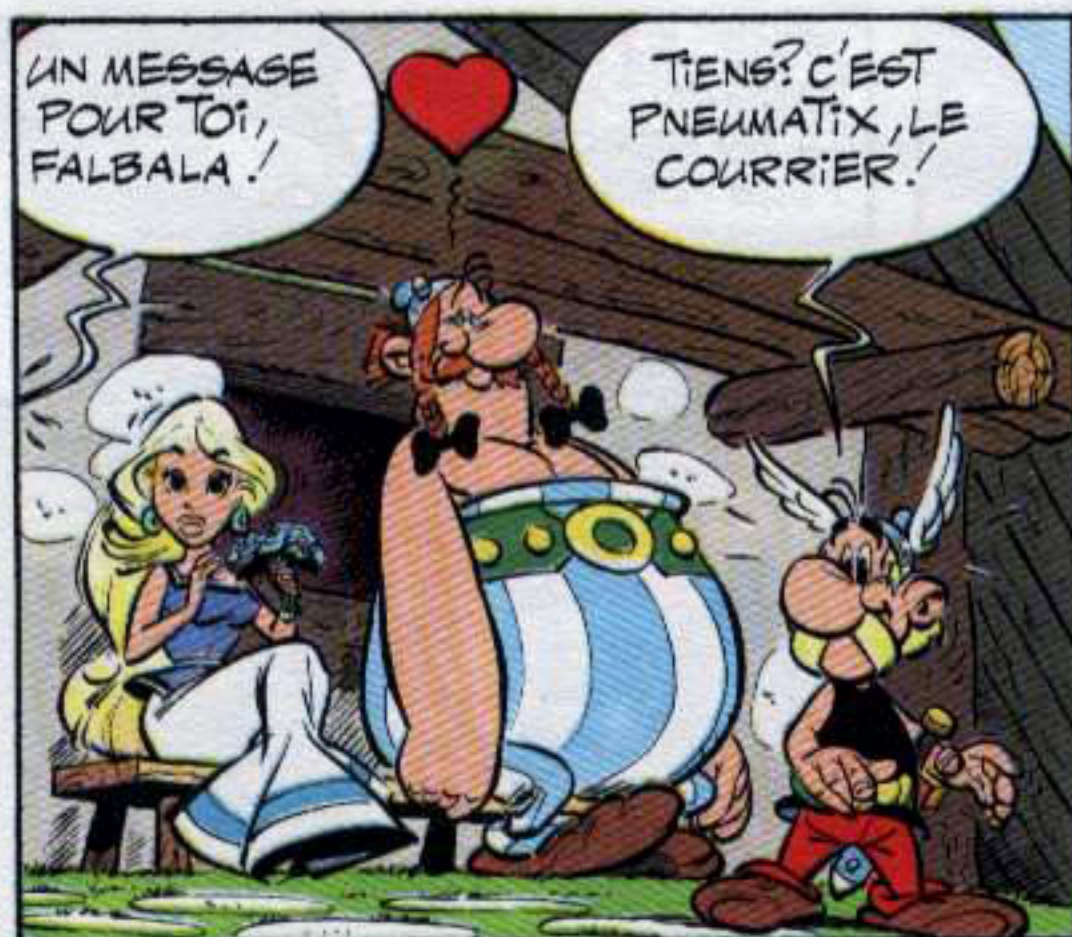
3B

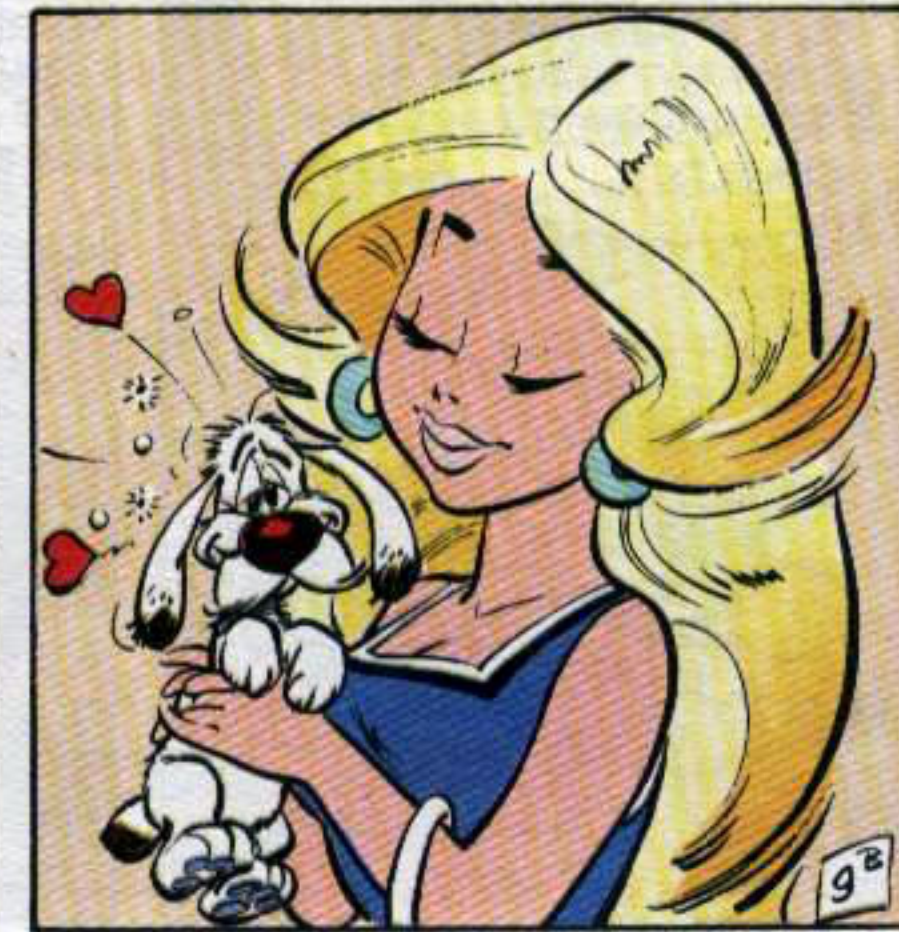
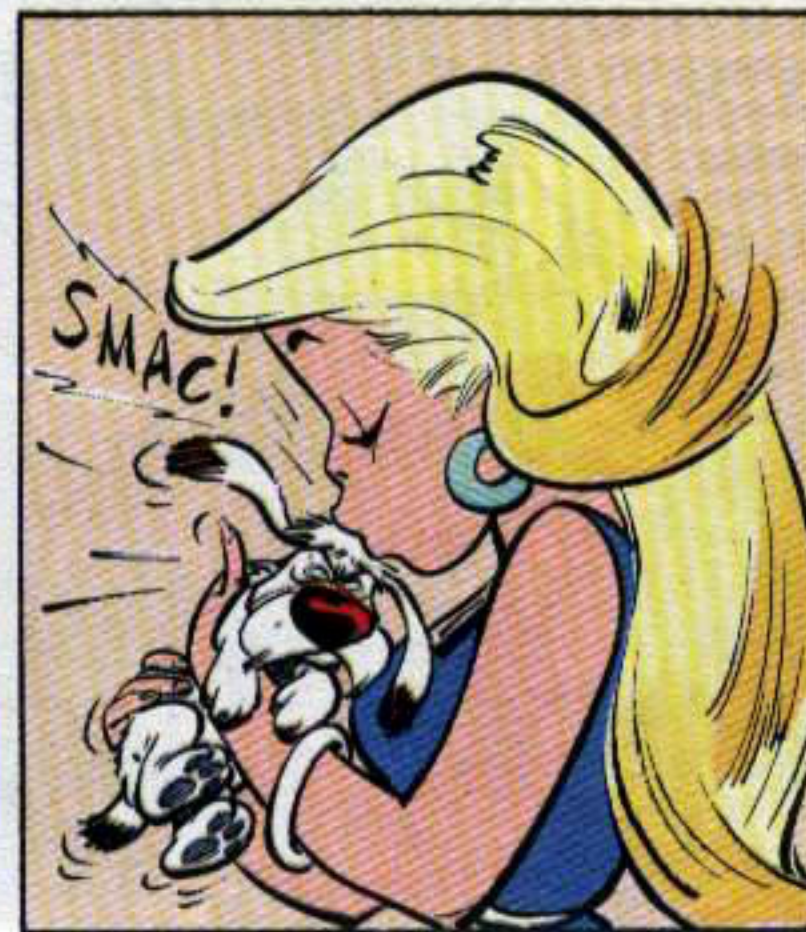
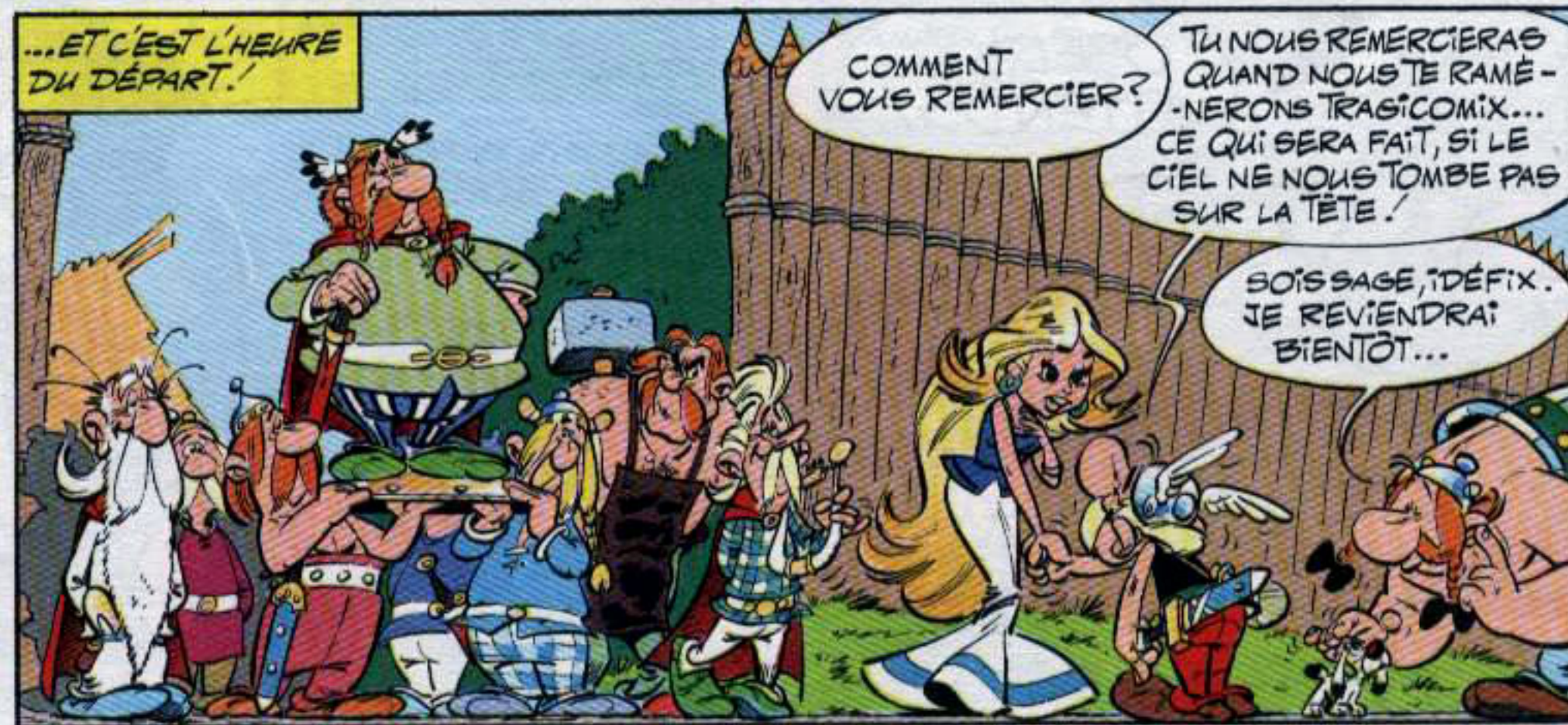
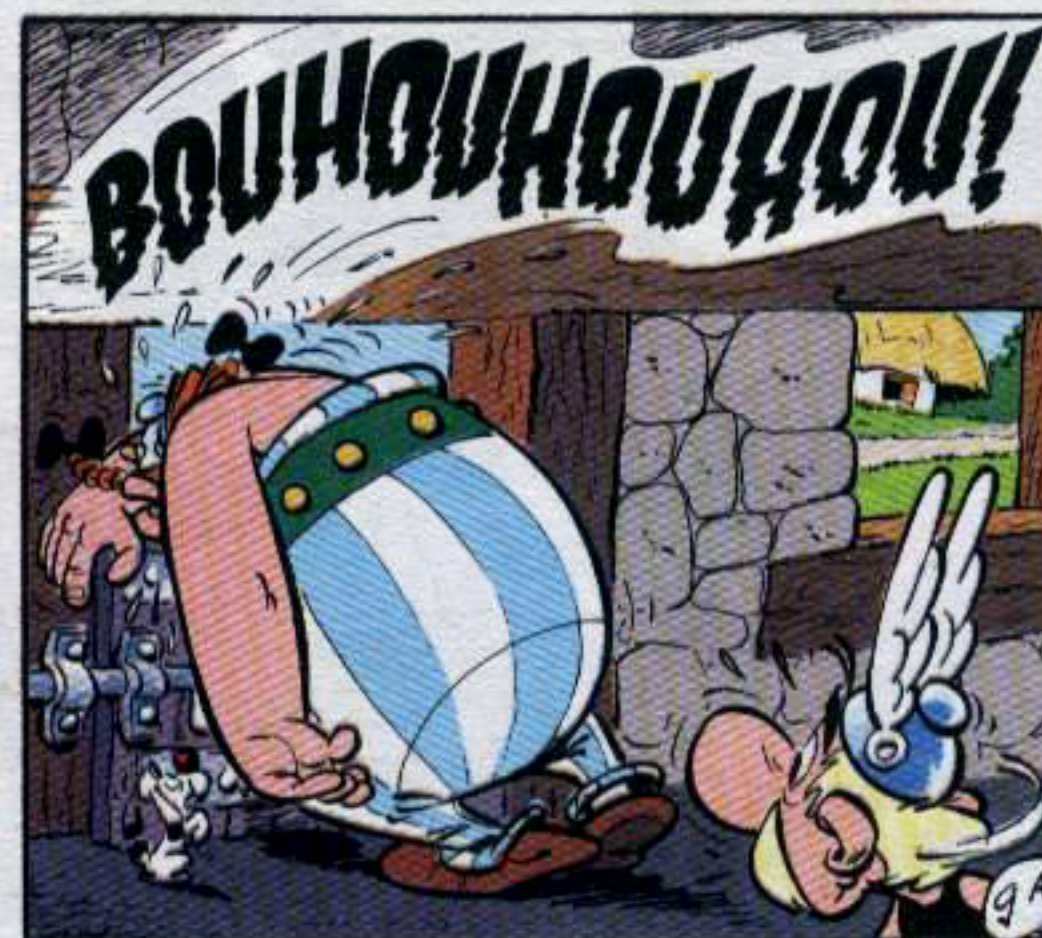
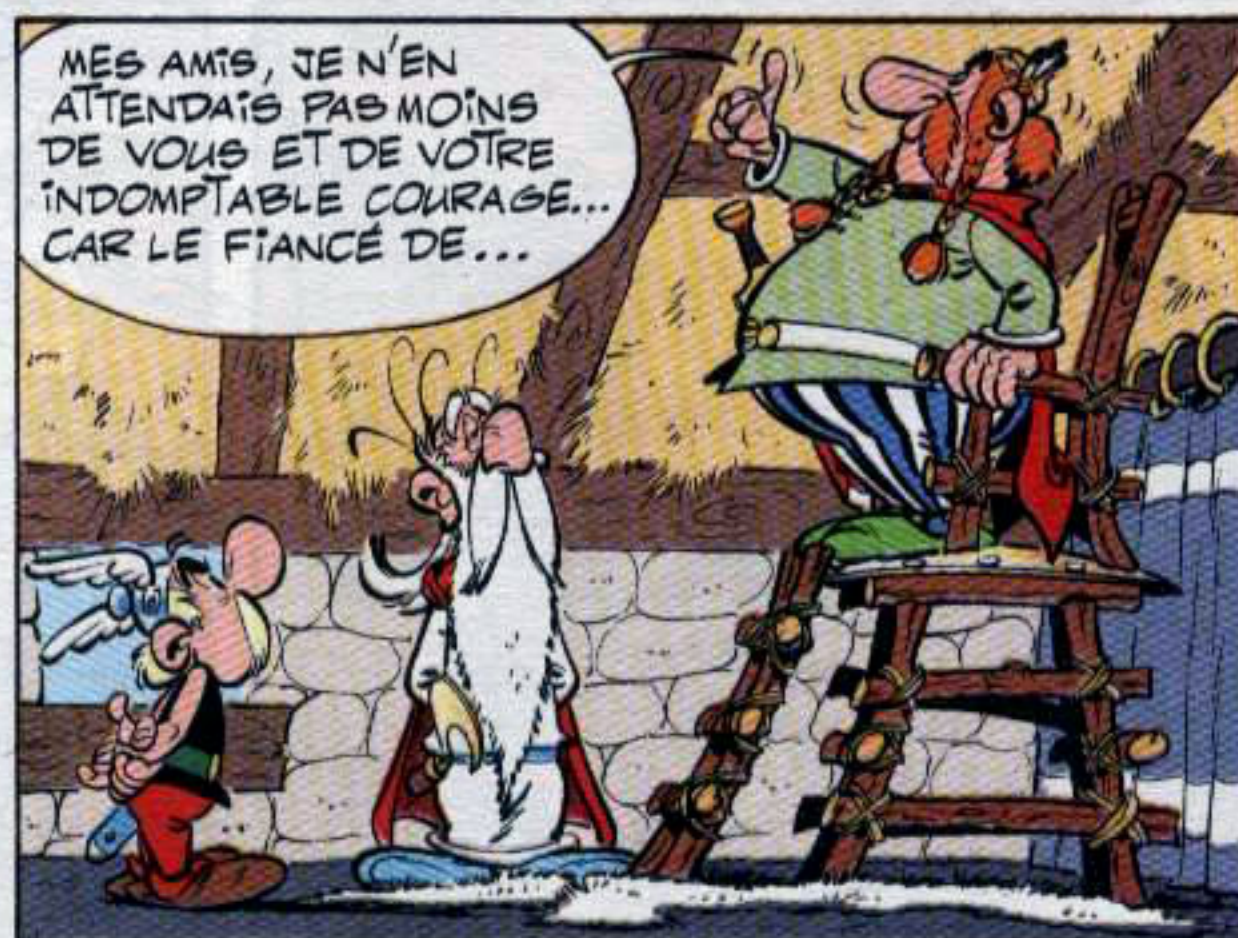


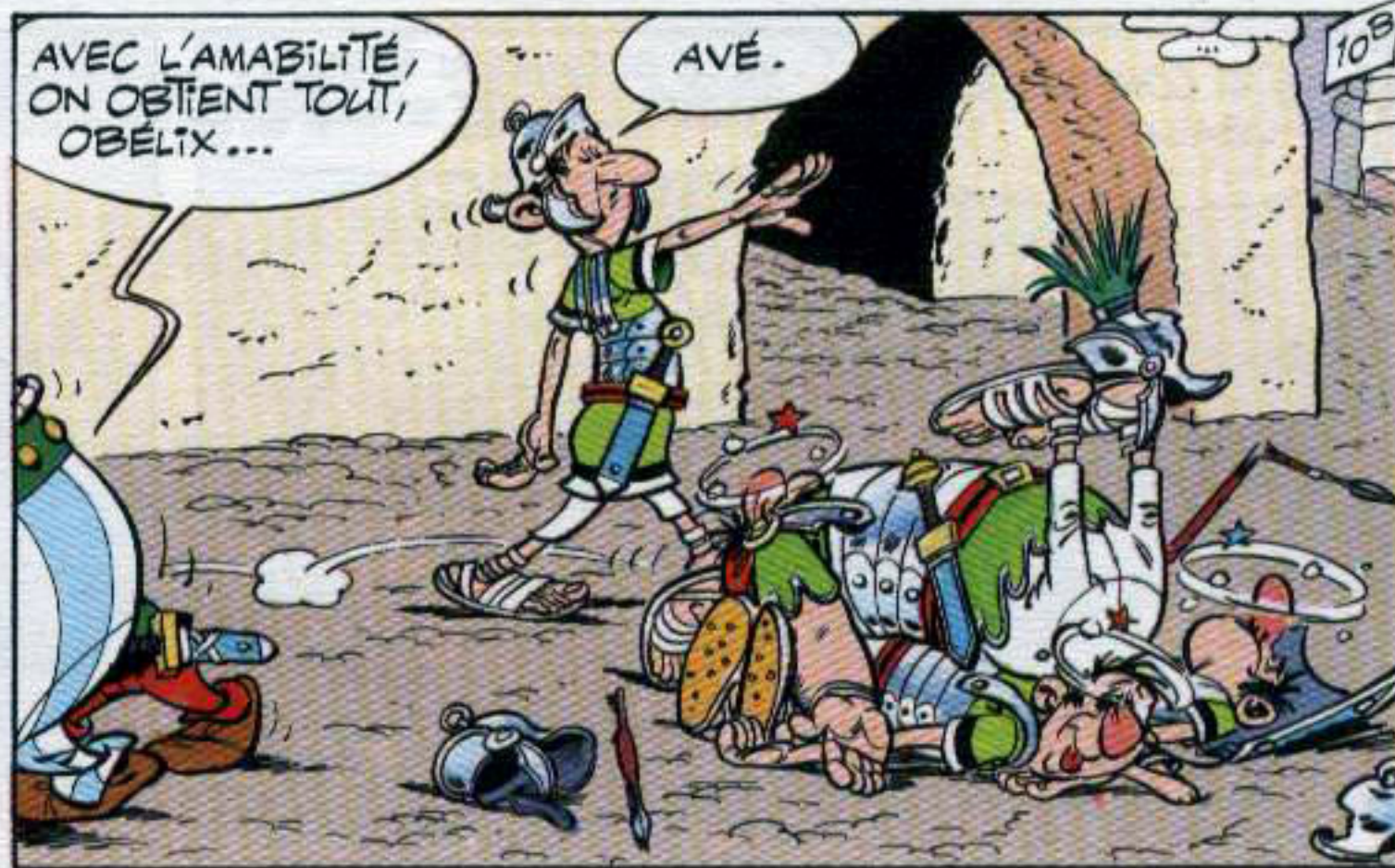














AH ! VOICI LE QUARTIER GÉNÉRAL DE LA LÉGION ROMAINE... ATTENDS-MOI ICI ; JE NE TE FAIS PAS CONFIANCE... IL FAUT ÊTRE AIMABLE.



ON NE PASSE PAS ! SI TU VEUX T'ENGAGER, GAULOIS, FAIS LA QUEUE AVEC LES AUTRES.

VEUILLEZ M'EXCUSER... C'EST SIMPLEMENT POUR UN RENSEIGNEMENT.



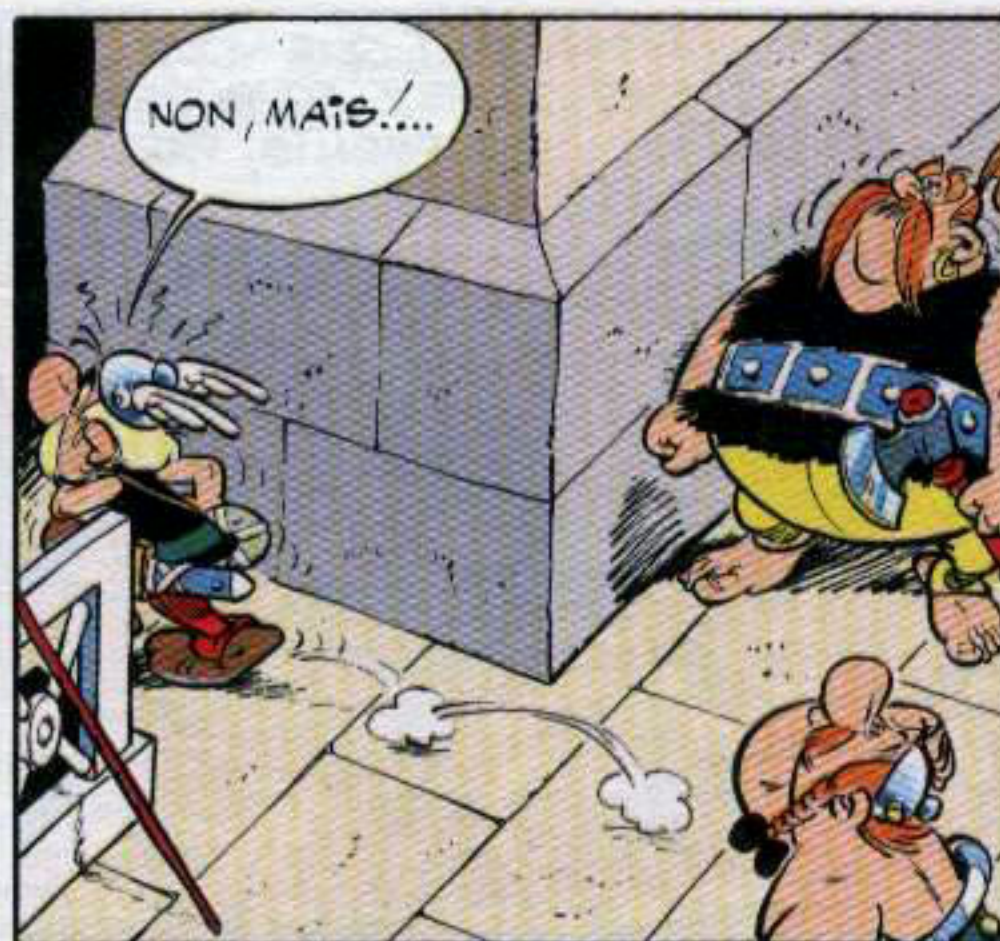
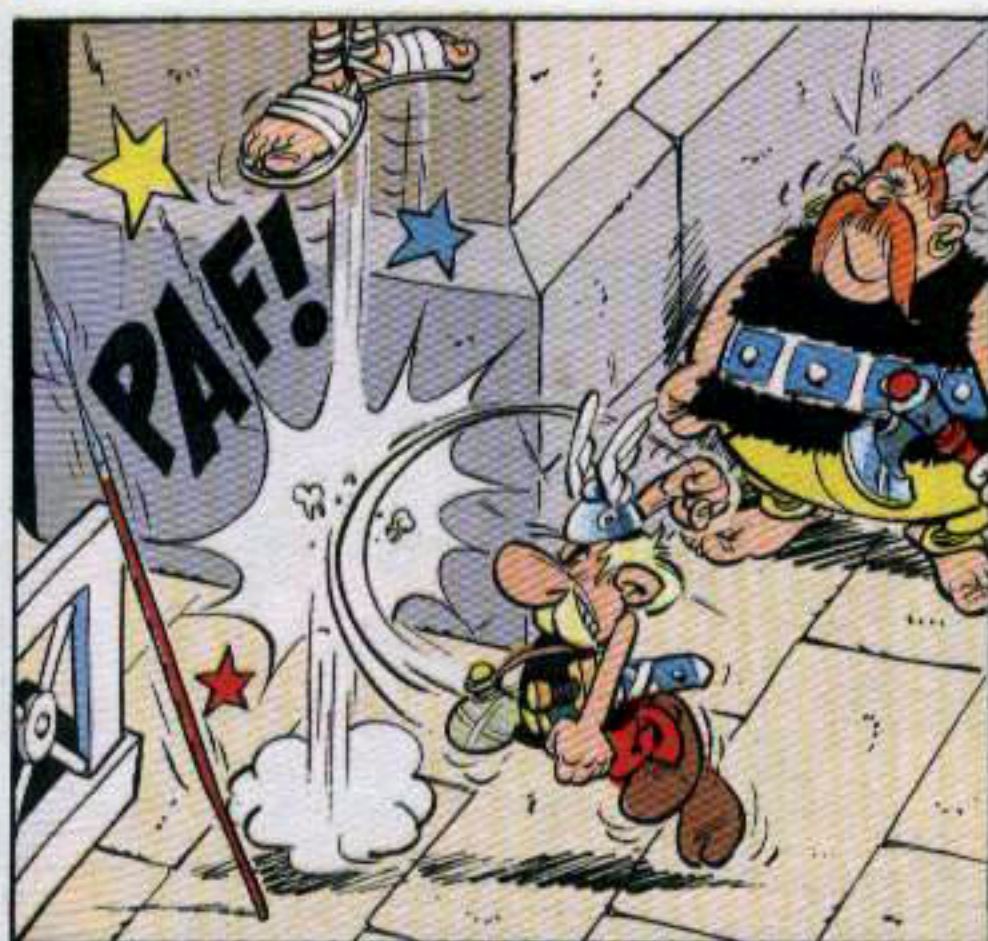
FAIS LA QUEUE, J'AI DIT !

C'EST QUE JE SUIS PRESSÉ !



VEUX PAS LE SAVOIR !

M'ÉNERVE !... M'ÉNERVE, PAR TOUTAÏS !

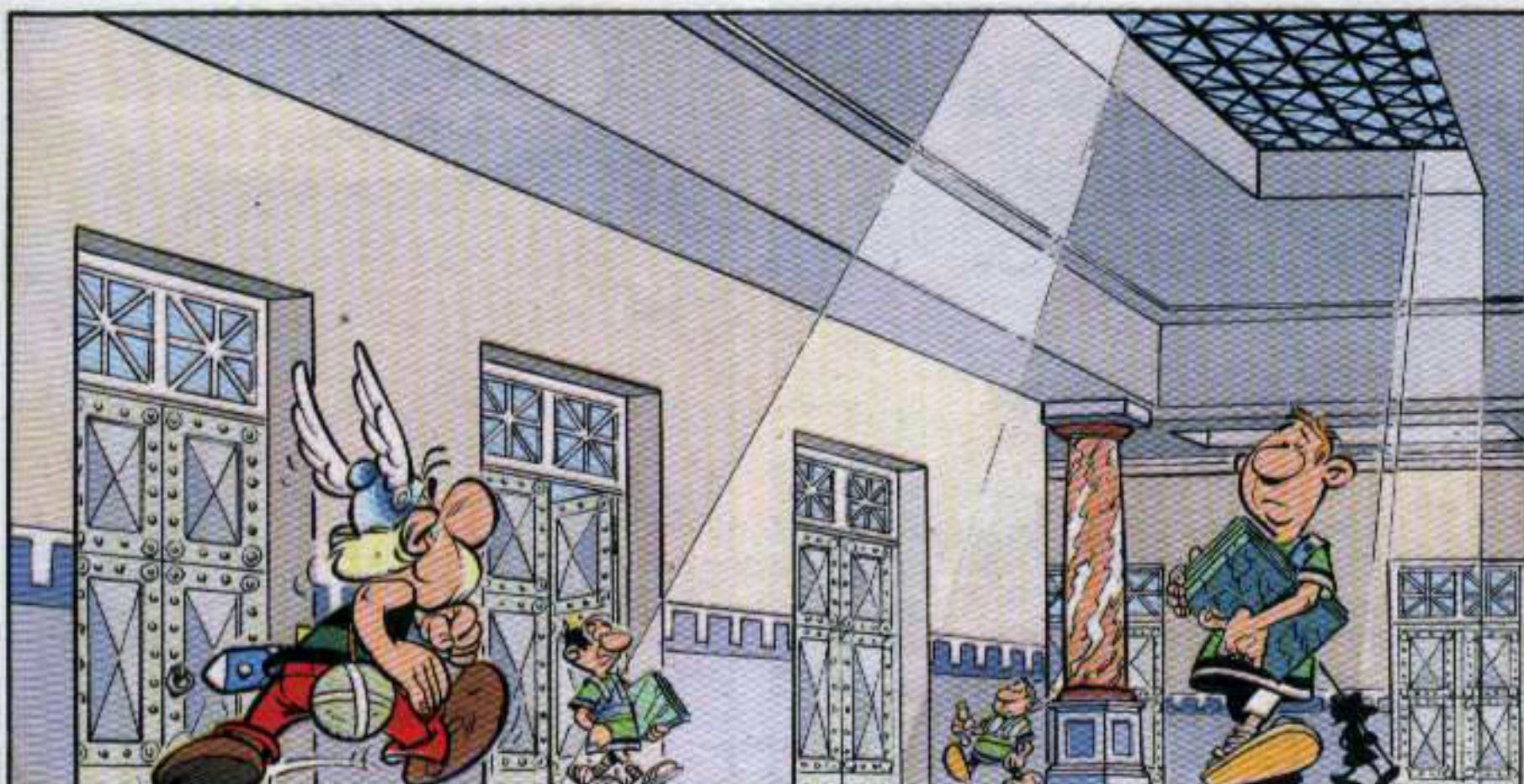


NON, MAIS... !



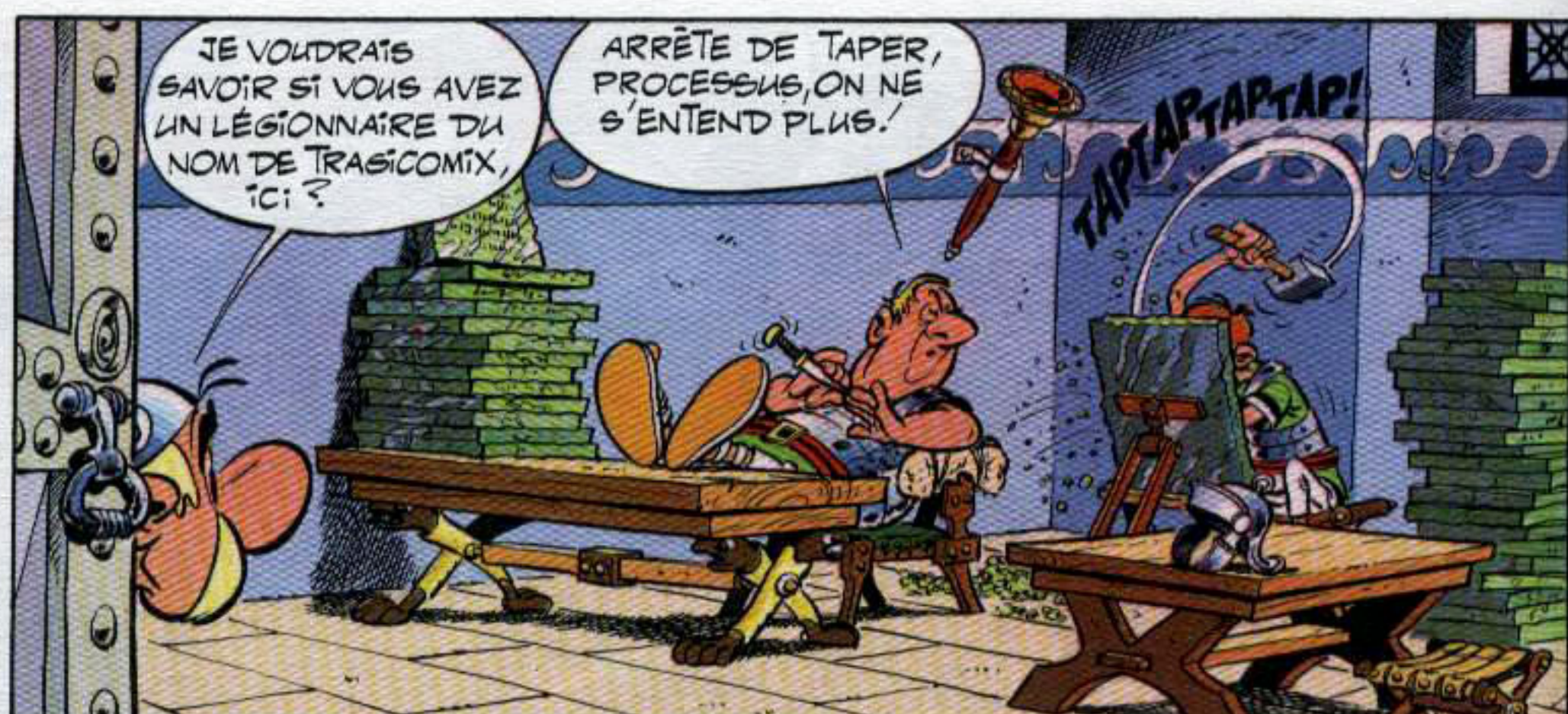
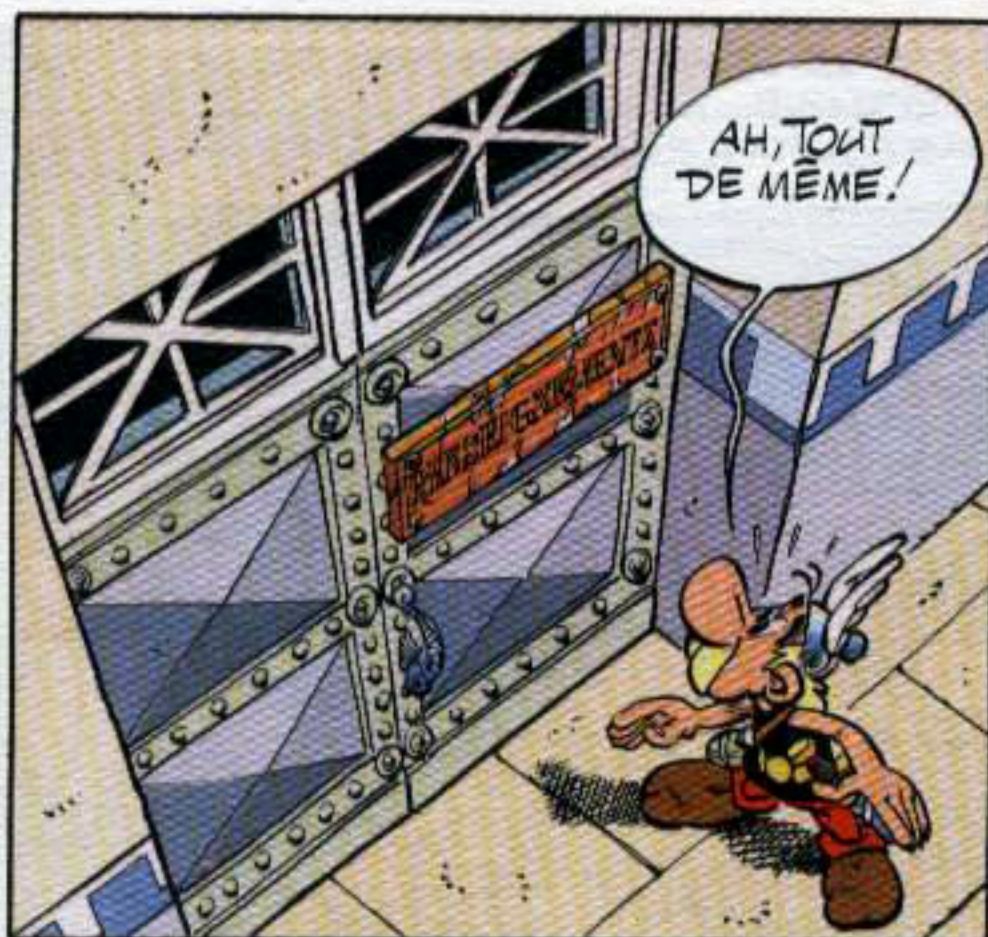
BEN, JE NE VOIS PAS EN QUOI L'AMABILITÉ D'ASTÉRIX EST DIFFÉRENTE DE LA MIENNE... !

TCHAC !



LE BUREAU DES RENSEIGNEMENTS ?

SAIS PAS. ADRESSEZ-VOUS AUX RENSEIGNEMENTS ; ILS VOUS RENSEIGNERONT.



JE SUIS JUSTEMENT EN TRAIN DE RECOPIER LA LISTE DES ENGAGÉS VOLONTAIRES POUR LES DISTRIBUER À TOUS LES SERVICES... IL EN FAUT 12 EXEMPLAIRES... QUEL NOM CHERCHES-TU, DÉJÀ ?



TRAGICOMIX.



TRAGICOMIX... AVEC "T" COMME TIMÉO DANAOS ET DONA FERENTÈS ?

AH OUI... VOICI... TRAGICOMIX EST PARTI AVEC UN CONVOI... À L'HEURE QU'IL EST, IL DOIT ÊTRE EN TRAIN DE S'EMBARQUER À MASSILIA, AVEC LES RENFORTS POUR CÉSAR, EN DIRECTION DE L'AFRIQUE.



L'AFRIQUE... HMMM...



OBÉLIX ! VIENS !



TU M'APPELLES, ASTÉRIX ?

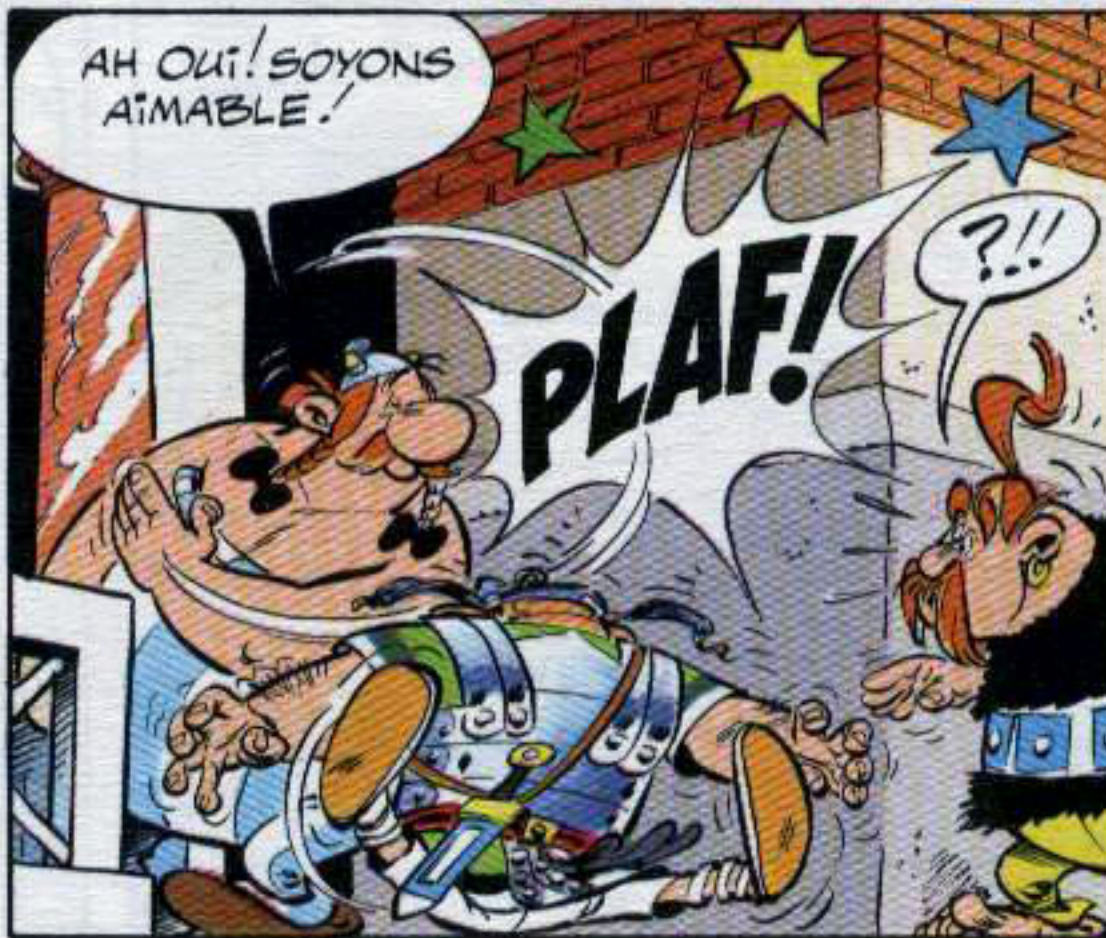


OUI !

J'ARRIVE !



AH OUI ! SOYONS AIMABLE !



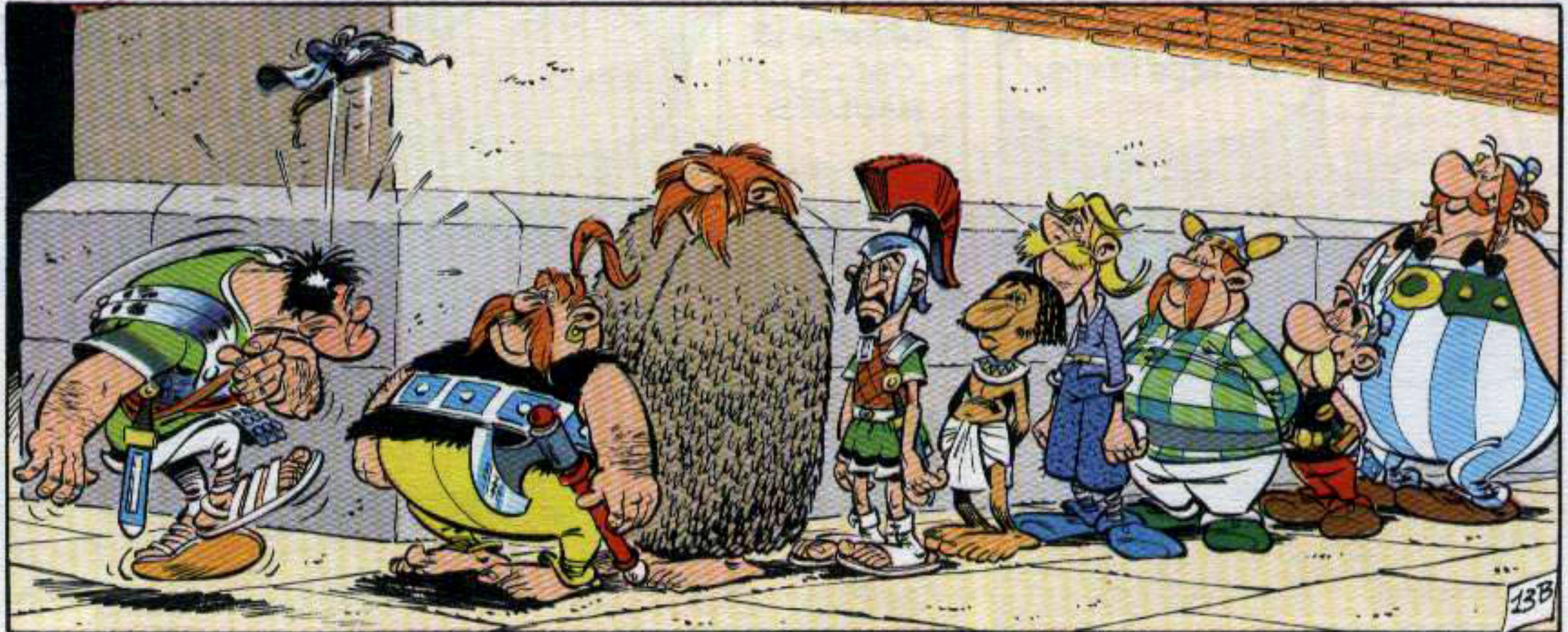
TRAGICOMIX EST EN ROUTE VERS L'AFRIQUE - LA SEULE FAÇON DE LE RÉCUPÉRER, C'EST DE NOUS ENGAGER DANS LA LÉGION.

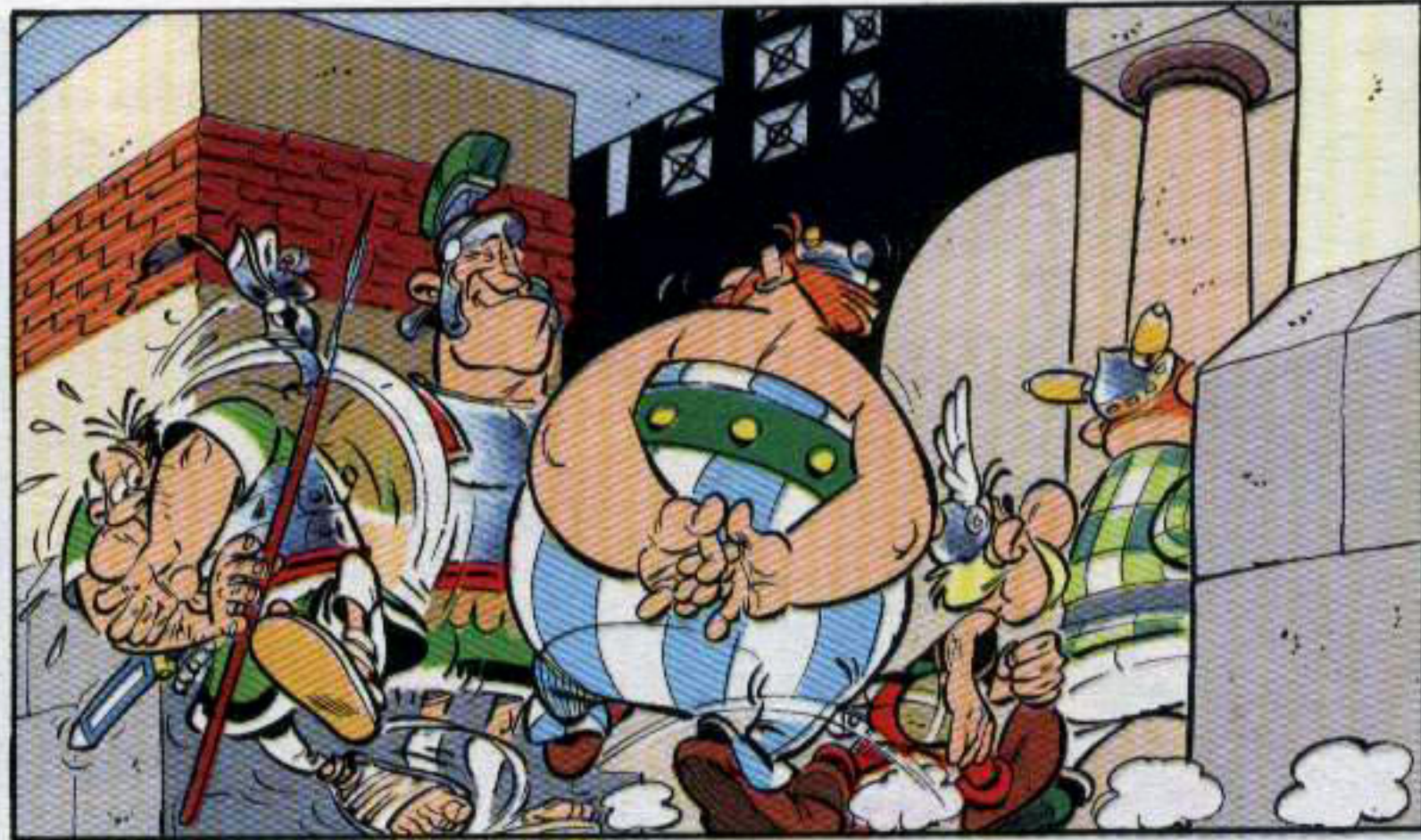
NOUS ? DANS LA LÉGION ?... ENFIN, SI TU CROIS QUE ÇA PEUT RENDRE SERVICE À FALBALA...

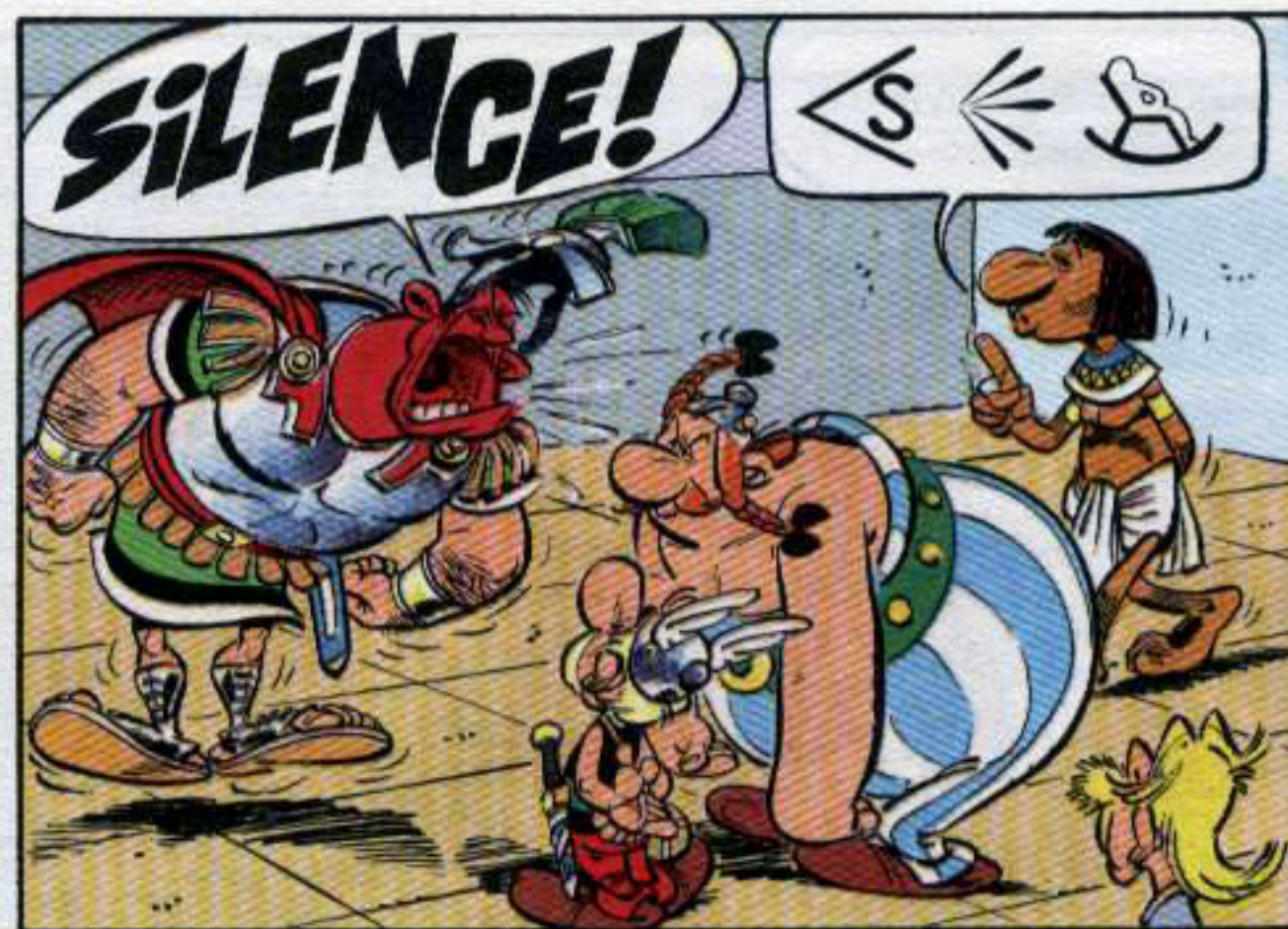


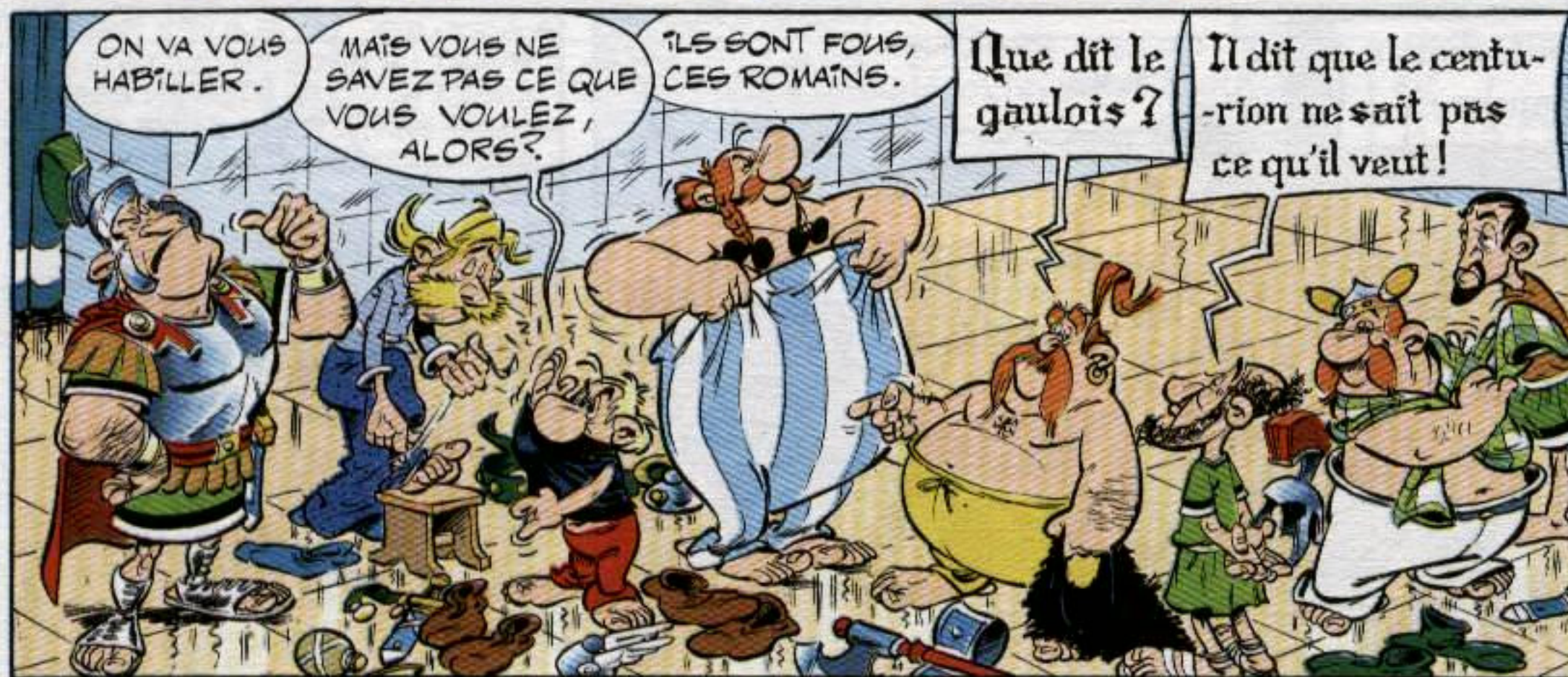
PEU APRÈS...

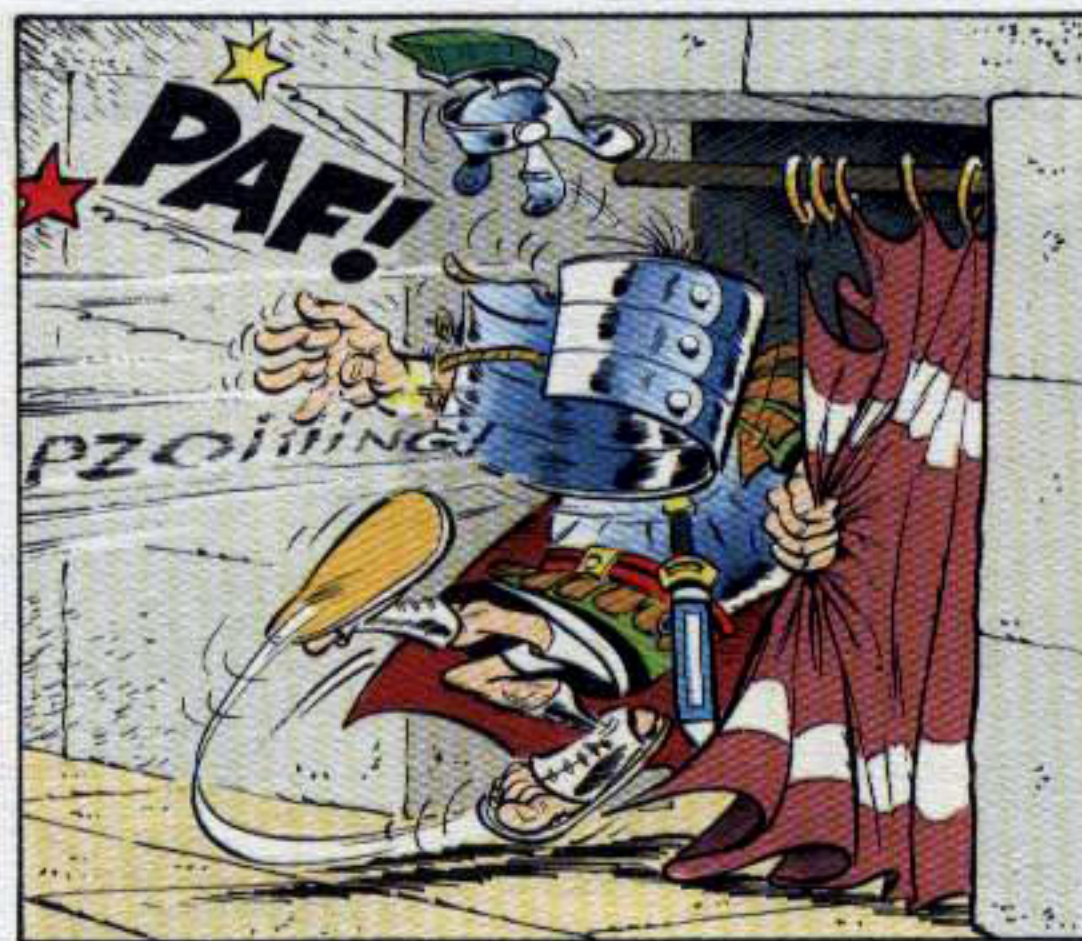
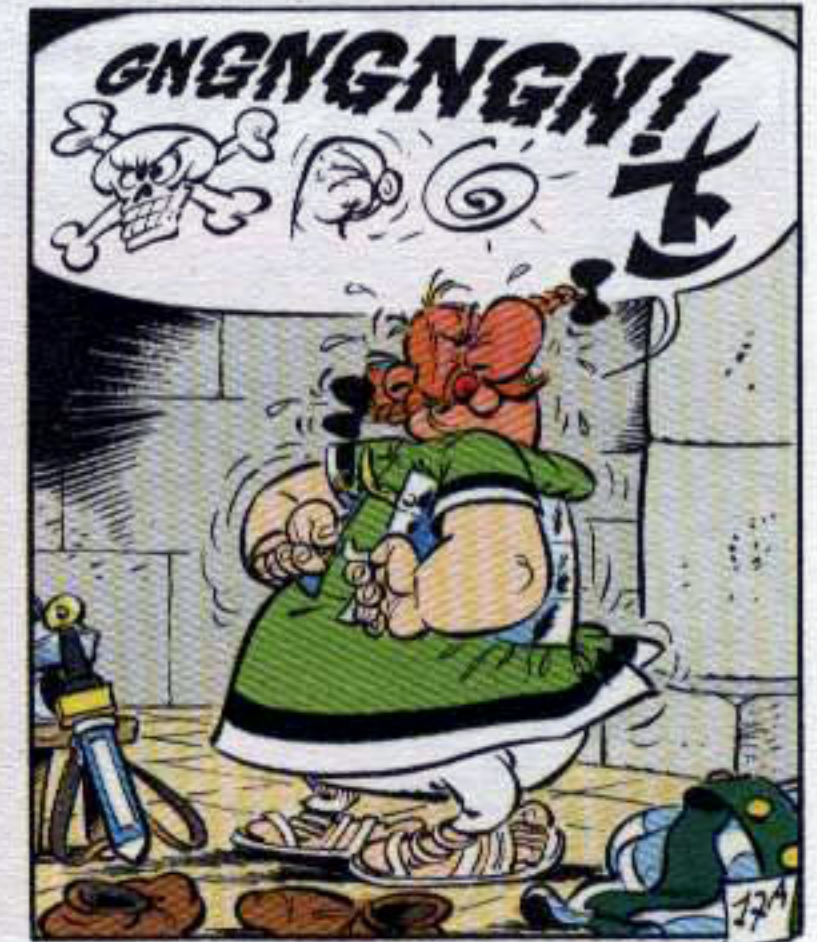
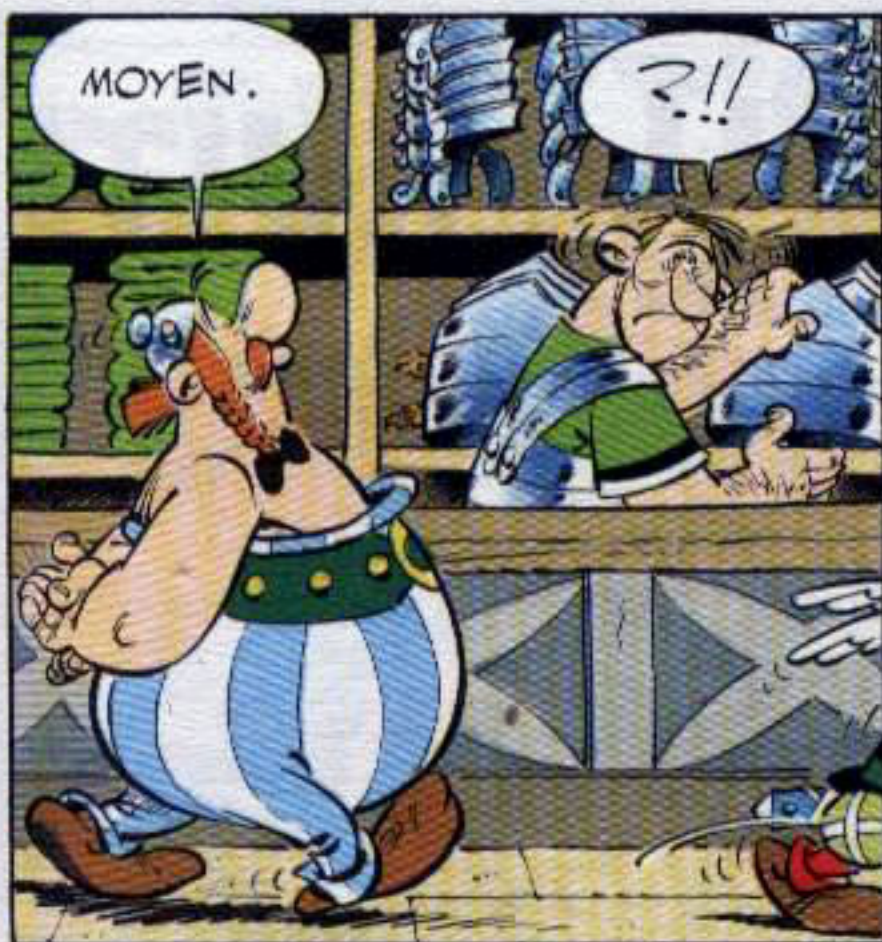
OOOOH... MAIS QU'EST-CE QU'ILS ME VOULAIENT, CES DEUX-LÀ ?...





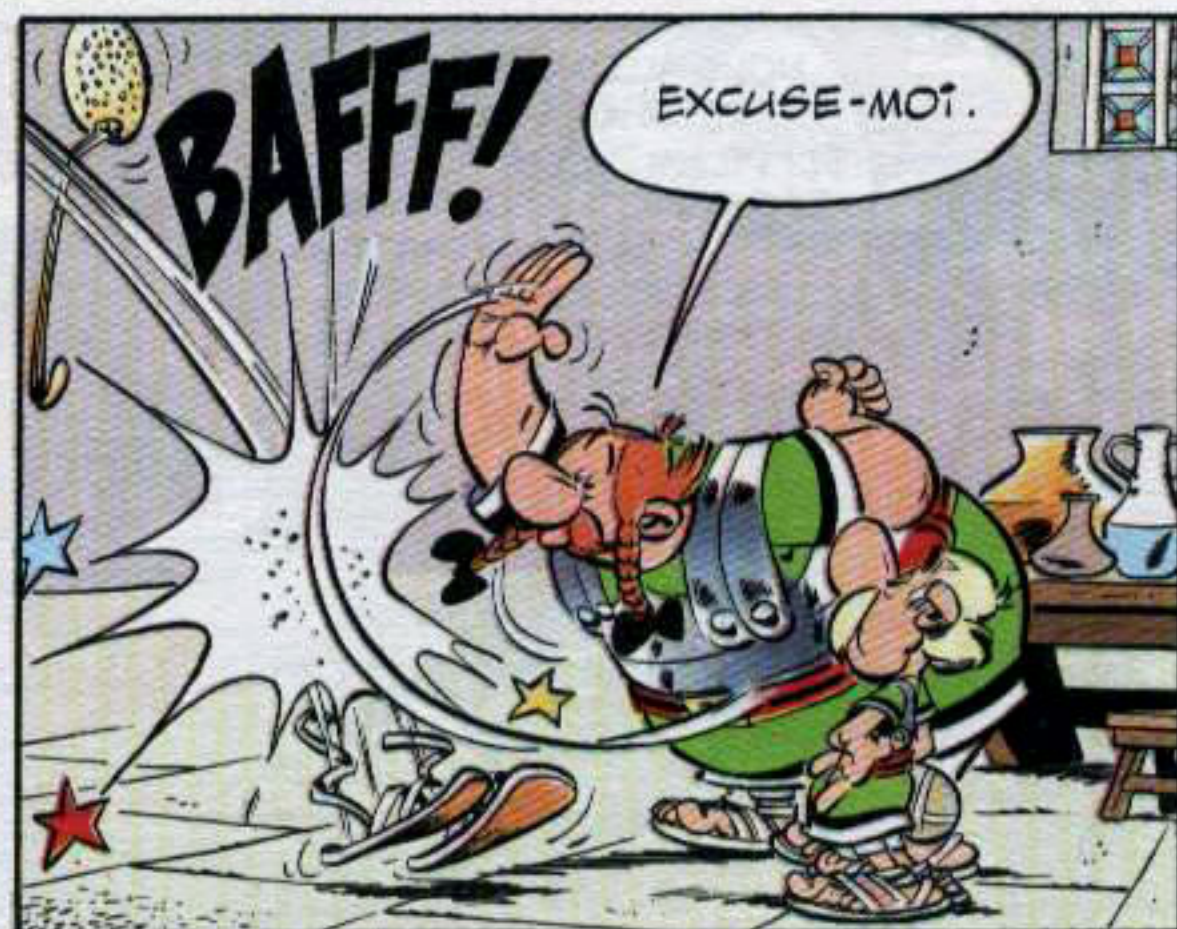


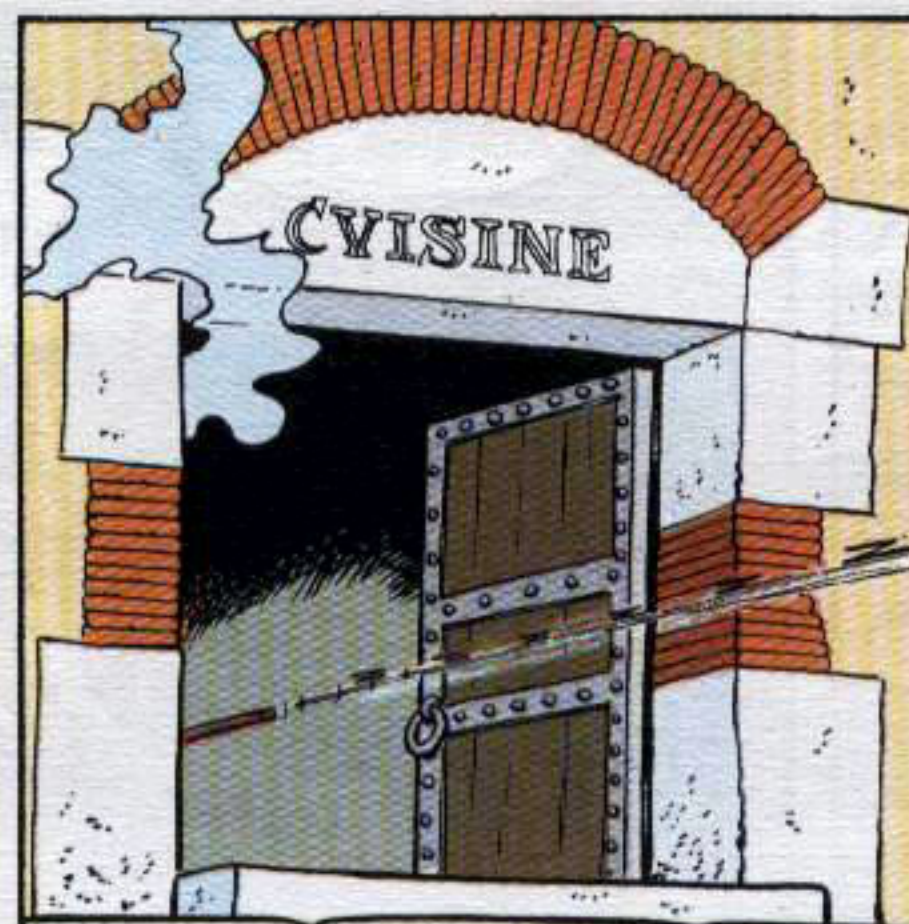
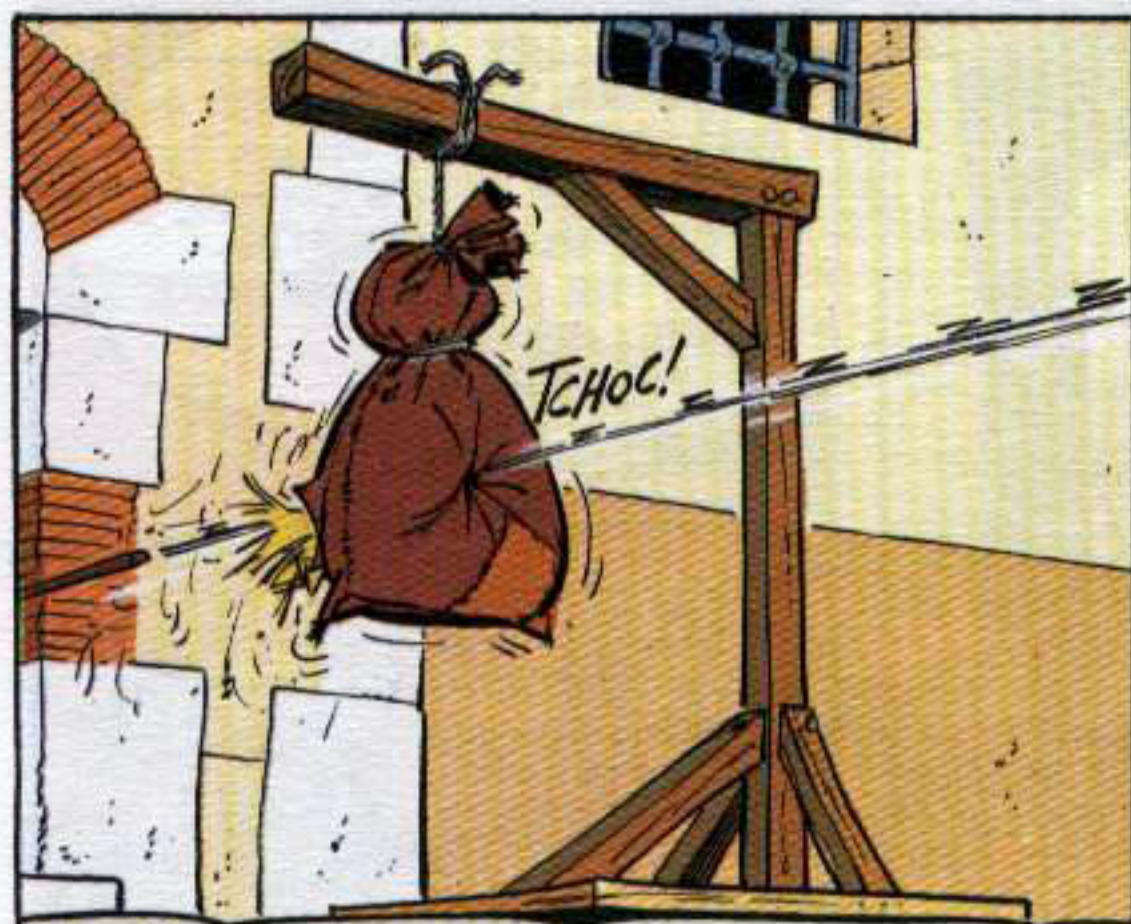














ELIH...MAINTENANT,
NOUS ALLONS NOUS
EXERCER AVEC
LE GLADIUS...
L'ÉPÉE...



BIEN SÛR, CE SONT DES ARMES
D'EXERCICE, EN BOIS...
ALLONS-Y.

?!



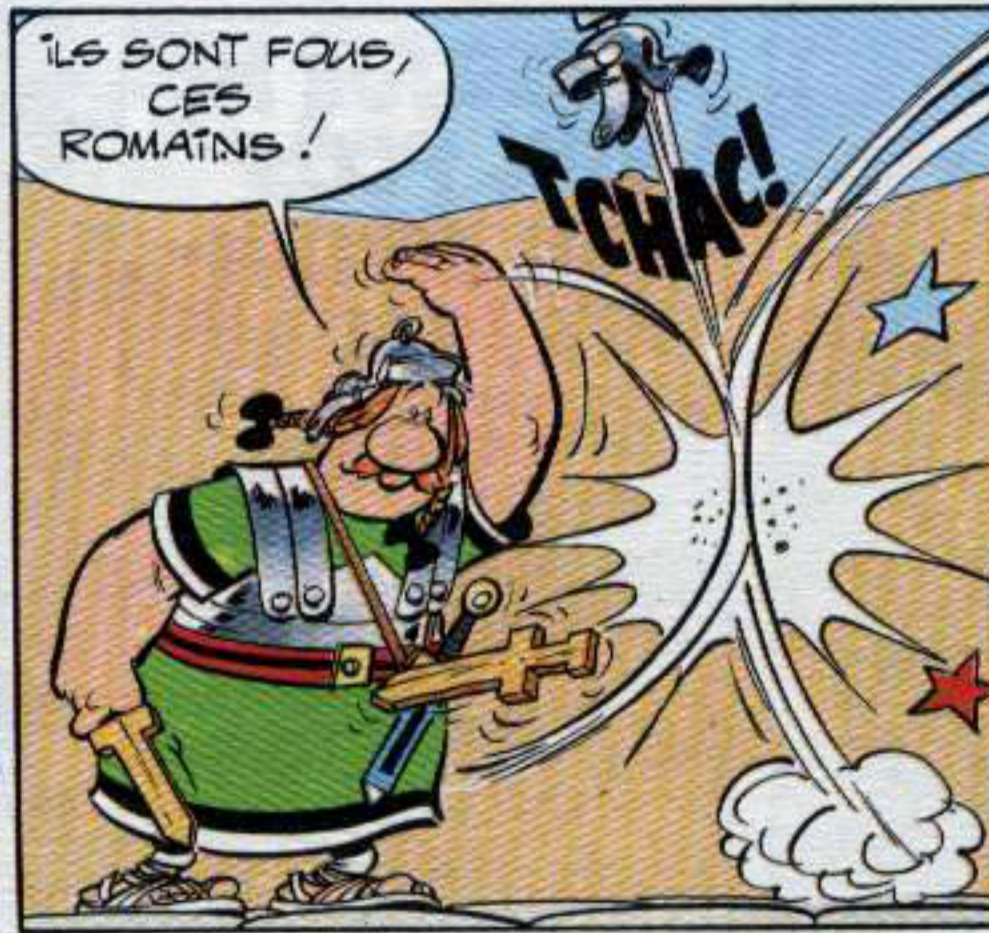
EH BIEN!
DÉFENDS-
TOI!

MAIS PUISQU'ELLE
EST EN BOIS!



OBEÏS, OBÉLIX!
NOUS PERDONS
DU TEMPS.

AH? BON.



ILS SONT FOUS,
CES
ROMAINS!

TOCHAC!



AH, NON! ASSEZ! SI ÇA
CONTINUE, NON SEULEMENT
ÇA NE SERA JAMAIS PRÊT
À TEMPS, MAIS EN PLUS,
ÇA AURA UN DRÔLE
DE GOÛT!

23A



CE SOIR LÀ...

COURAGE, BELINCONNUS!
DEMAIN, LES NOUVEAUX
DEVONT SE LEVER À L'AUBE POUR
FAIRE UNE LONGUE MARCHÉ, CHARGÉS
DE LOURDS SACS PLEINS DE PIERRES.
ÇA LES CALMERA...



✂✂✂✂✂✂✂✂
✂✂✂✂✂✂✂✂
✂✂✂✂✂✂✂✂

UN PETIT COUP DE
POTION MAGIQUE POUR
DEMAIN, ET AU LIT. IL
FAUT SE LEVER TÔT!

ENCORE UN
SANGlier!

ÇA
MARCHÉ!



ÇA C'EST VRAI!
ILS FERONT MOINS
LES MALINS, DEMAIN,
QUAND J'IRAI LES
TIRER DU LIT,
À L'AUBE!



MAIS
QUELQUES
TROP
COURTES
HEURES
PLUS
TARD...

ALLONS!
ALLONS!
DEBOUT!

?



DEBOUT
TOUT LE
MONDE!

TOUT LE
MONDE!
TOUT LE
MONDE!

ÇA...ÇA
MARCHÉ!

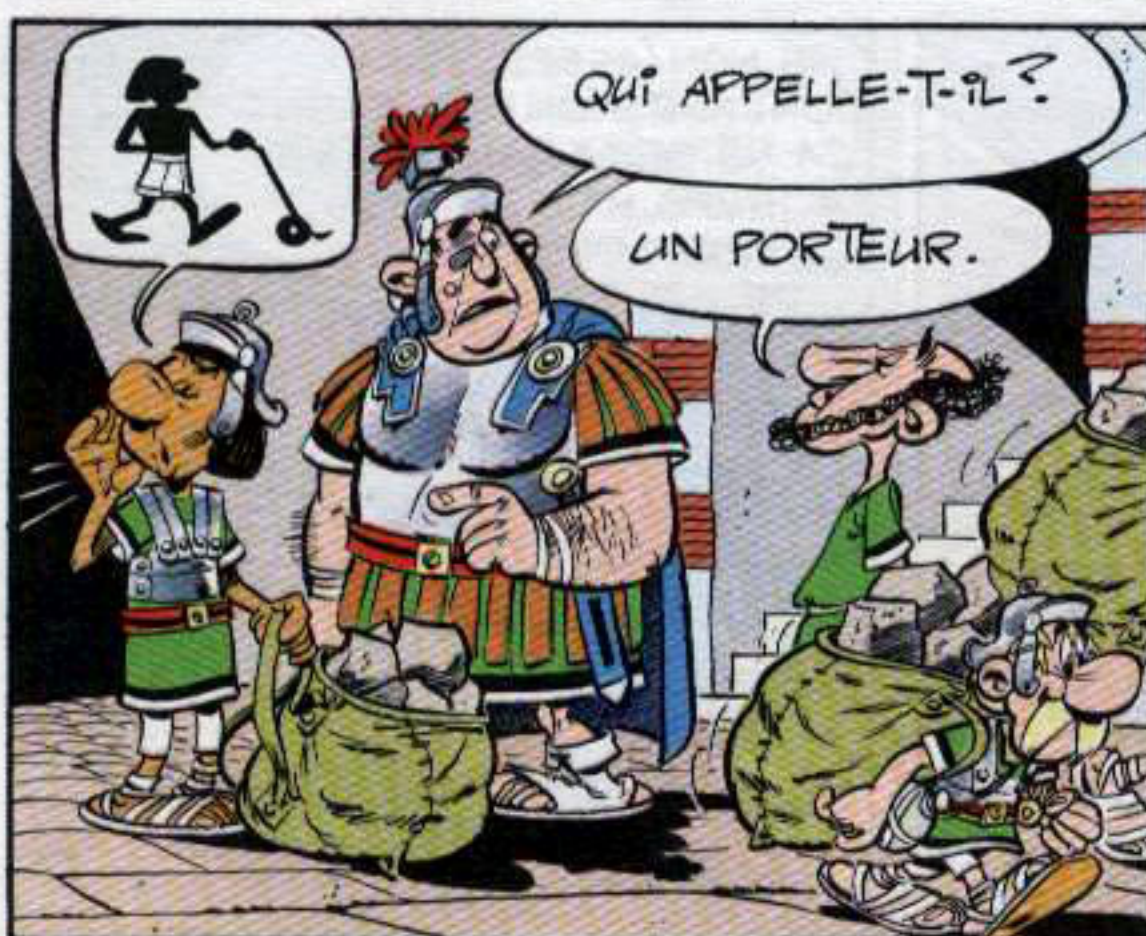
23B



AH, ILS SONT PRESSÉS, CES BARBARES. ILS VONT VOIR CE QU'ILS VONT VOIR, PAR JUPITER!



PRENEZ CHACUN UN DE CES SACS! ET QUE ÇA SAUTE, PAR MERCURE!



QUI APPELLE-T-IL?

UN PORTEUR.



ASSEZ! JE NE VEUX PLUS RIEN ENTENDRE! EN ROUTE!



Il dit qu'il s'en souviendra, du service!

BÉLÉNOS, APOLLON ET RÂ NE SONT PAS CLÉMENTS, ET LE SOLEIL FRAPPE D'UR SUR LES NOUVEAUX LÉGIONNAIRES...



ÇA NE PEUT PAS CONTINUER COMME ÇA!

OH NON!

HA! ON FAIT MOINS LES HISTRIONS, À PRÉSENT! ON TIRE LA PATTE, HEIN? ON A PERDU SA VIS COMICA, HMM?



VOUS ÉNERVEZ PAS; ON VA VOUS ARRANGER ÇA!

OUI, S'IL ON EN AURA POUR TOUTE LA JOURNÉE!

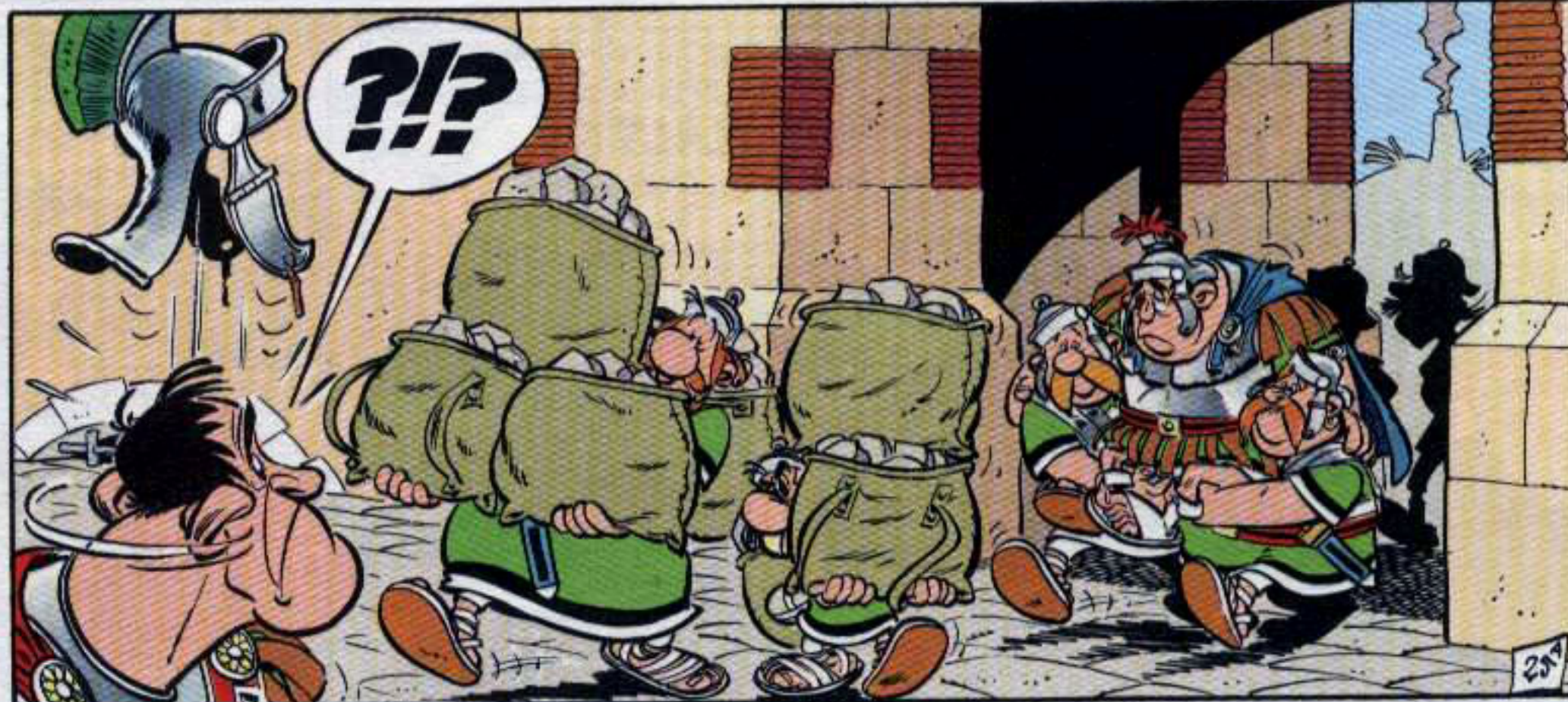


PASSEZ-NOUS VOS SACS, VOUS AUTRES! QUOI?

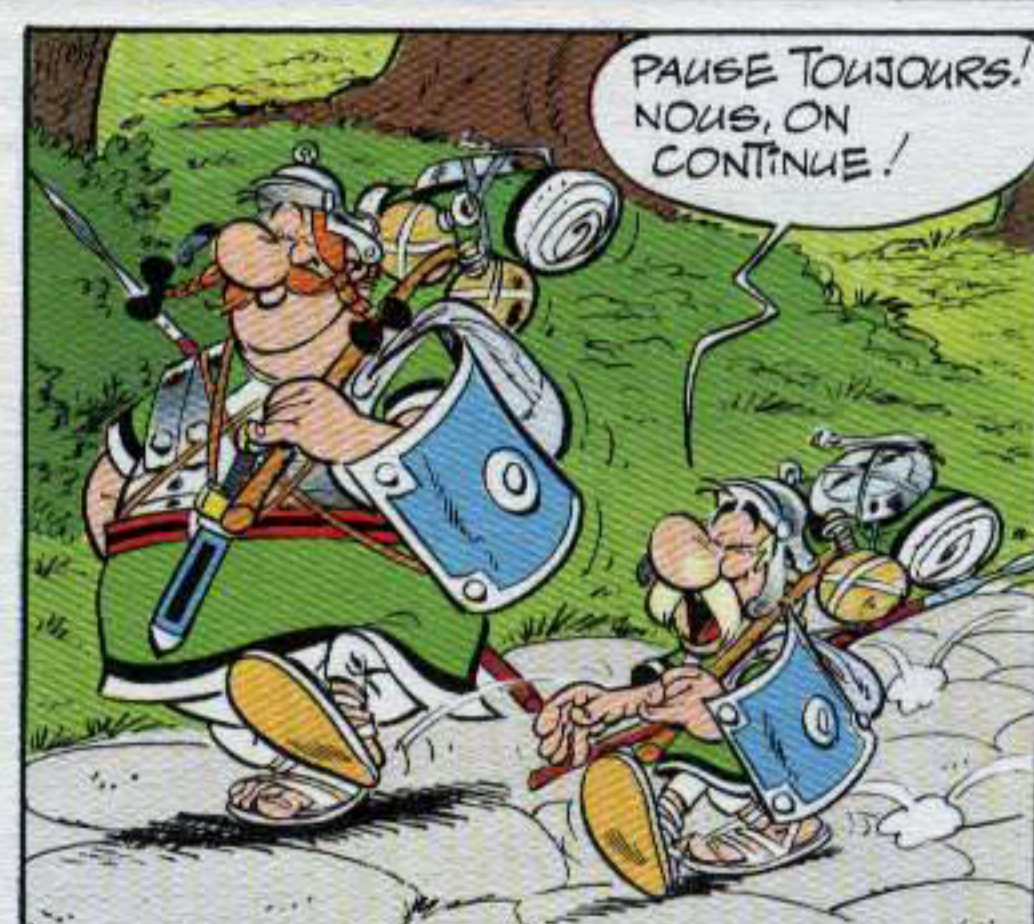
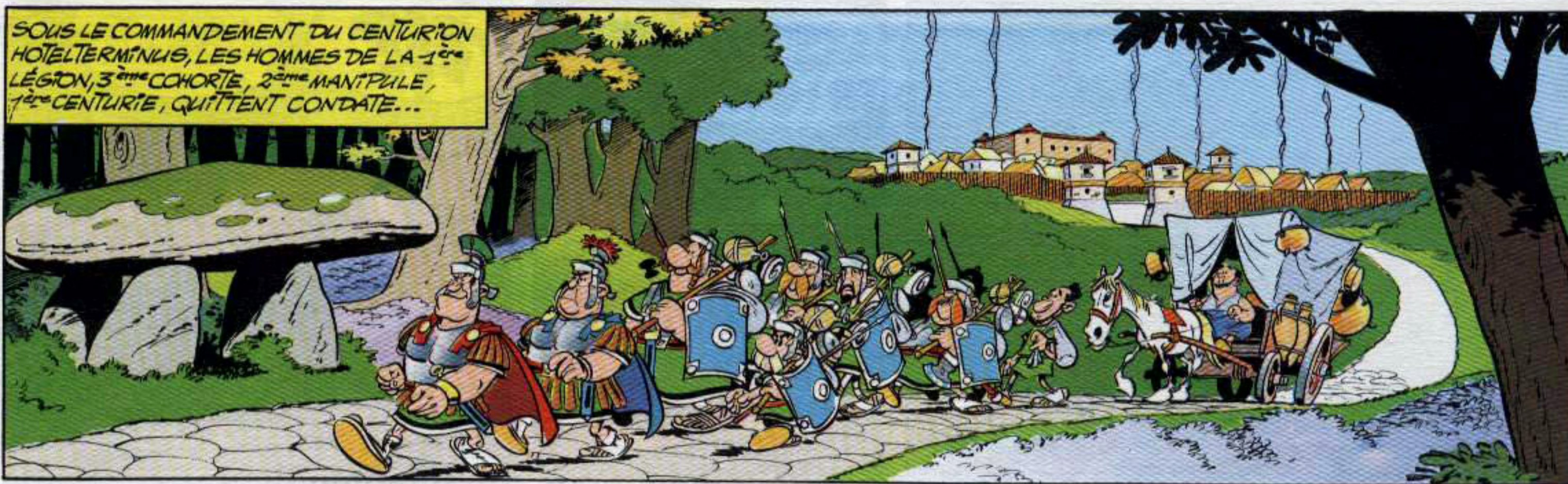


ET MAINTENANT, PAS DE COURSE. NOUS, C'EST EN AFRIQUE QUE NOUS SOMMES ATTENDUS!

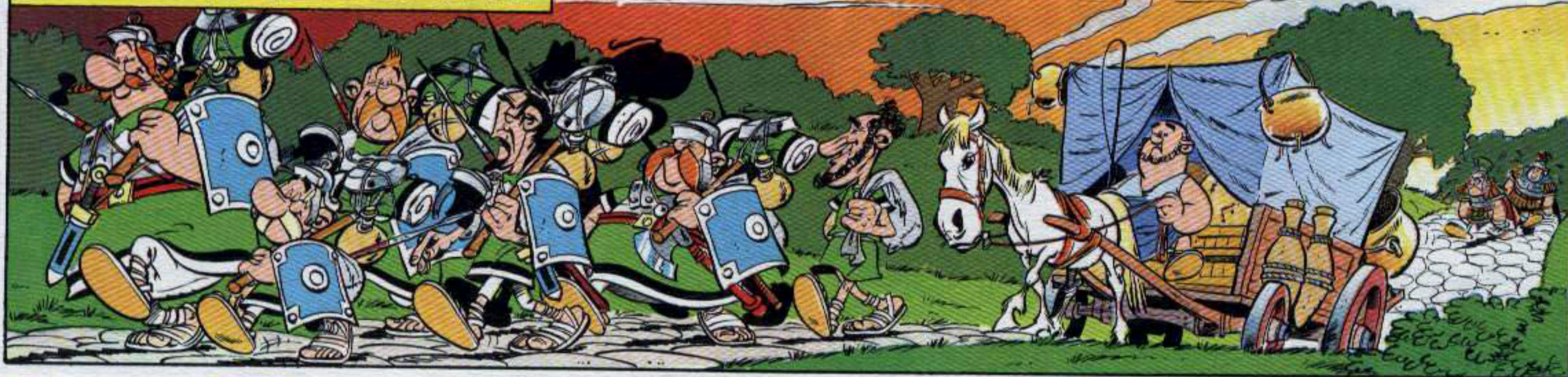
ALORS, PLUS TÔT NOUS EN AURONS FINI AVEC CES BÊTISES, MIEUX ÇA VAUDRA!



SOUS LE COMMANDEMENT DU CENTURION
HOTELTERMINUS, LES HOMMES DE LA 1^{re}
LÉGION, 3^{ème} COHORTE, 2^{ème} MANIPULE,
1^{re} CENTURIE, QUITTENT CONDATE...



LA COLONNE DE LA 1^{re} LÉGION, 3^{ème} COHORTE, 2^{ème} MANTIPULE, 1^{re} CENTURIE EST TOUJOURS EN MARCHÉ, MAIS L'ORDONNANCE DU CONVOI A ÉTÉ QUELQUE PEU MODIFIÉE...



HALTE!...
NOUS ALLONS
CAMPER POUR
LA NUIT!



EUH...HUM...BIEN!
CREUSEZ UN FOSSÉ AUTOUR
DU CAMP/ÉLEVEZ UNE
PALISSADE/MONTEZ VOS
TENTES AUTOUR DE LA
TENTE DE VOTRE CENTU-
RION/ORGANISEZ LES
TOURS DE...



TE FATIGUE PAS,
REGARDE-LES!



!!!

LE MENU DE CE SOIR:
SANGLIER À LA
BROCHE ET GÂTEAU
À LA CRÈME.

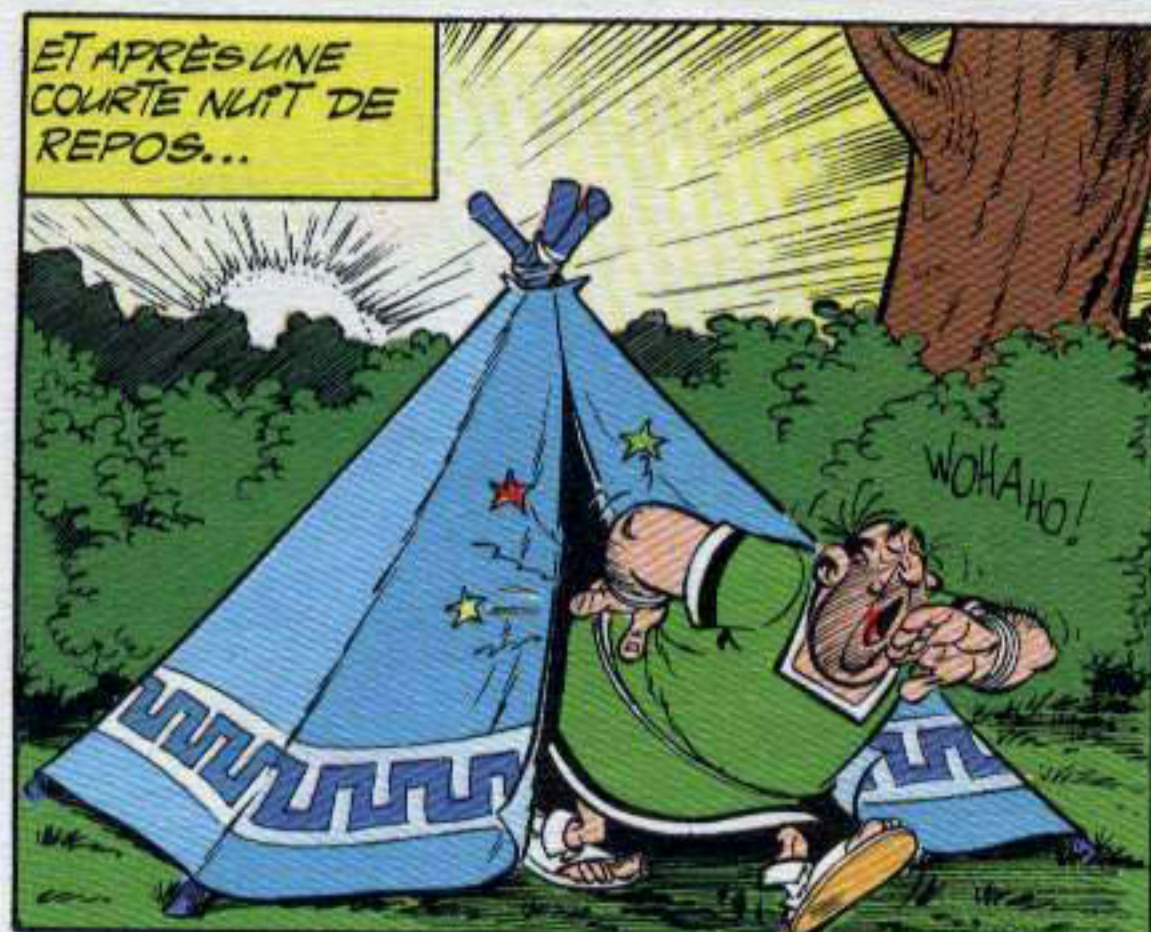
HMOUT.
ÇA VA.

EN BROCHETTE, POUR
MOI, LE SANGLIER.

PENDANT QUE LEURS HOMMES BAFFRENT, LES
DEUX OFFICIERS ROMAINS SE CONTENTENT
DU FRUGAL REPAS RÉGLEMENTAIRE, DANS
LEUR TENTE, QUI NE L'EST PAS MOINS...



HONK!
SCRONCH!
BLOP!SLIP!
SCRITCH
MIAM!



ET APRÈS UNE
COURTE NUIT DE
REPOS...

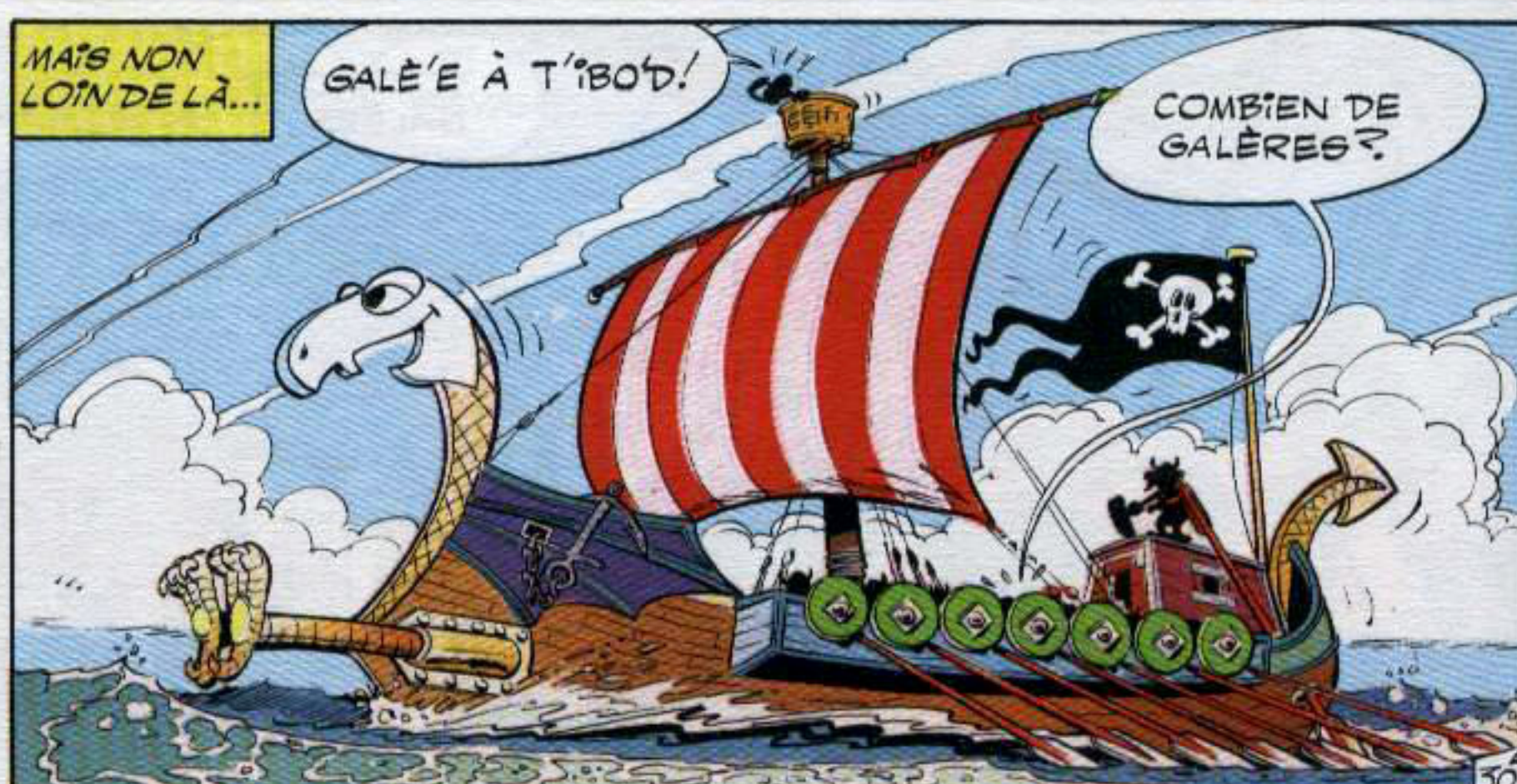
WOHAHO!

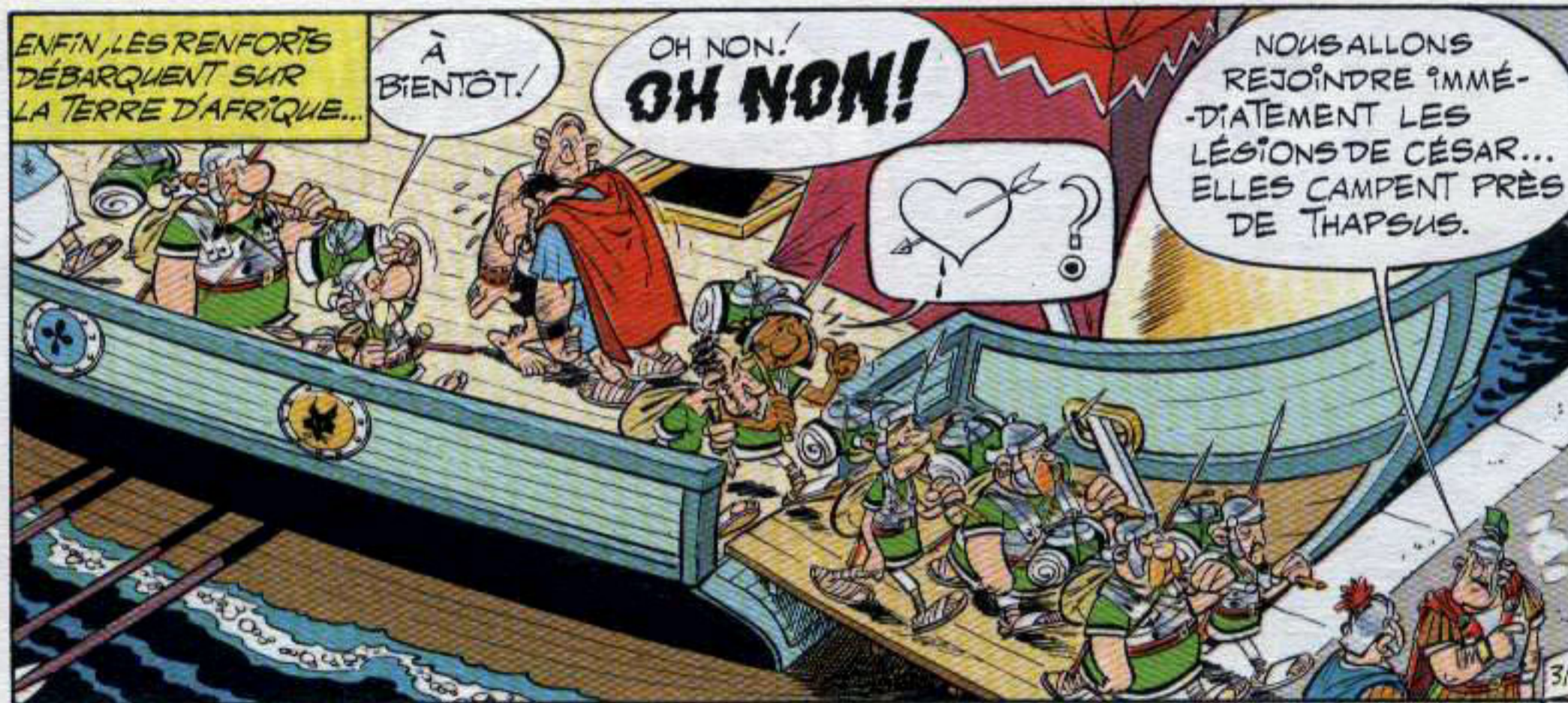
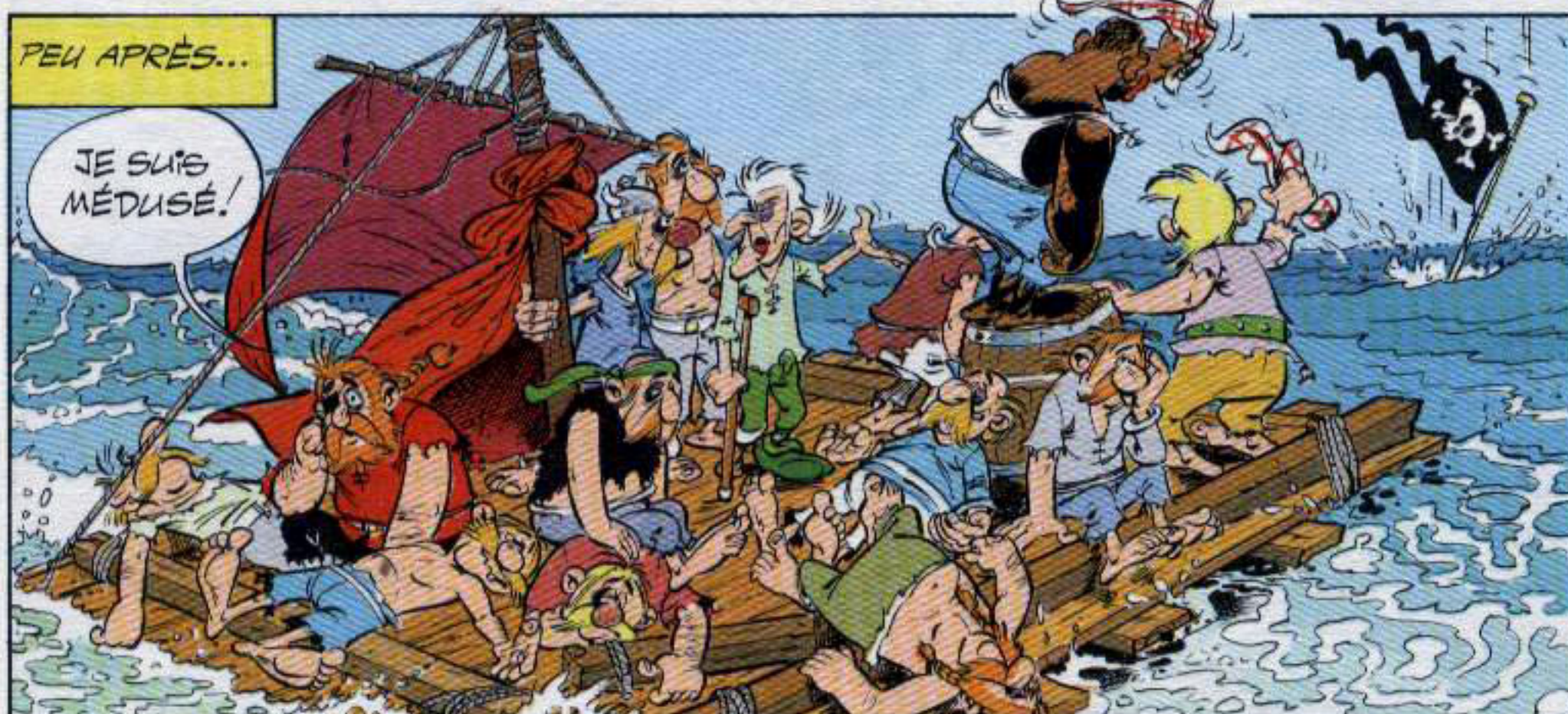


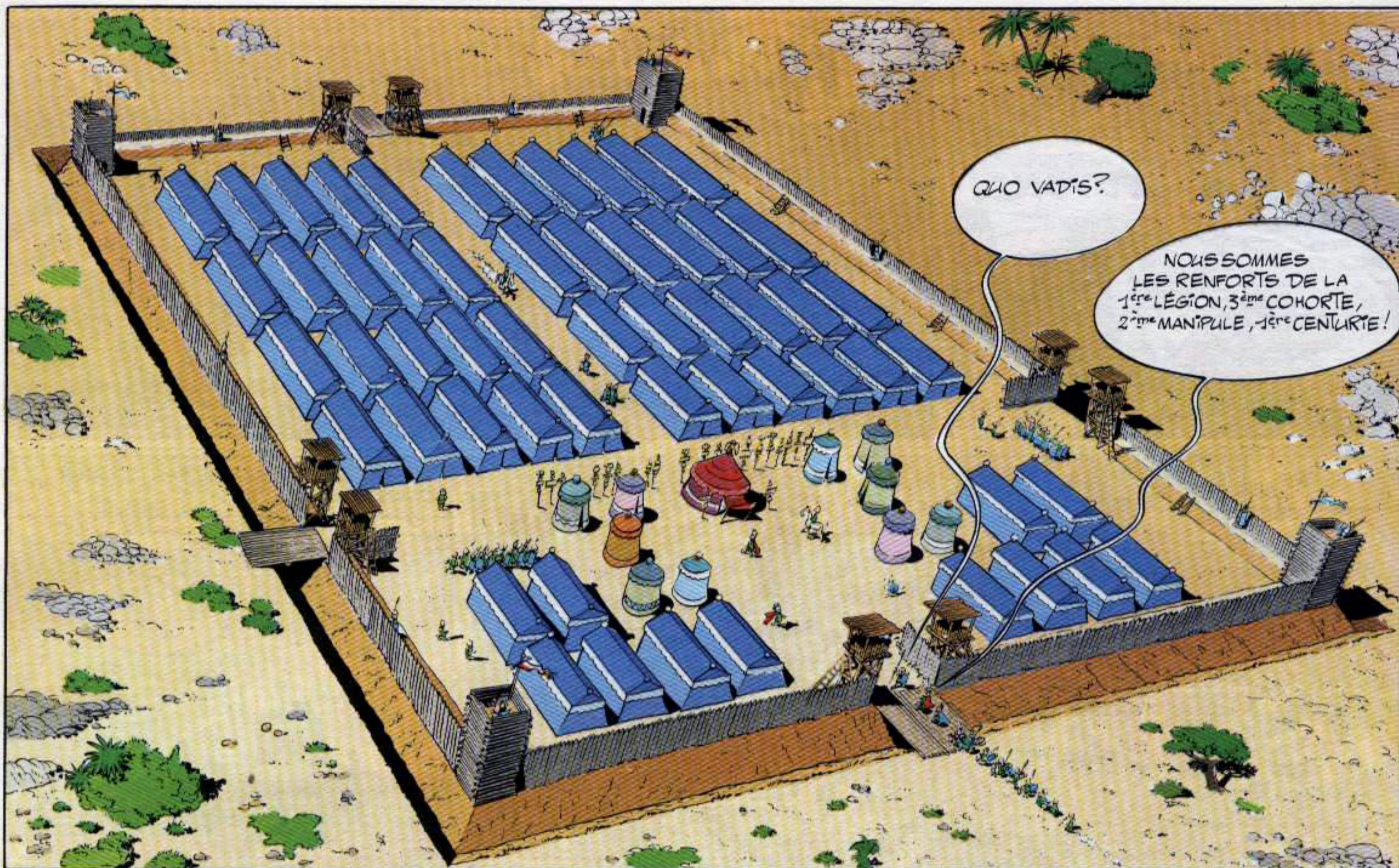
HÔTEL TERMINUS!
**ILS SONT
PARTIS!**





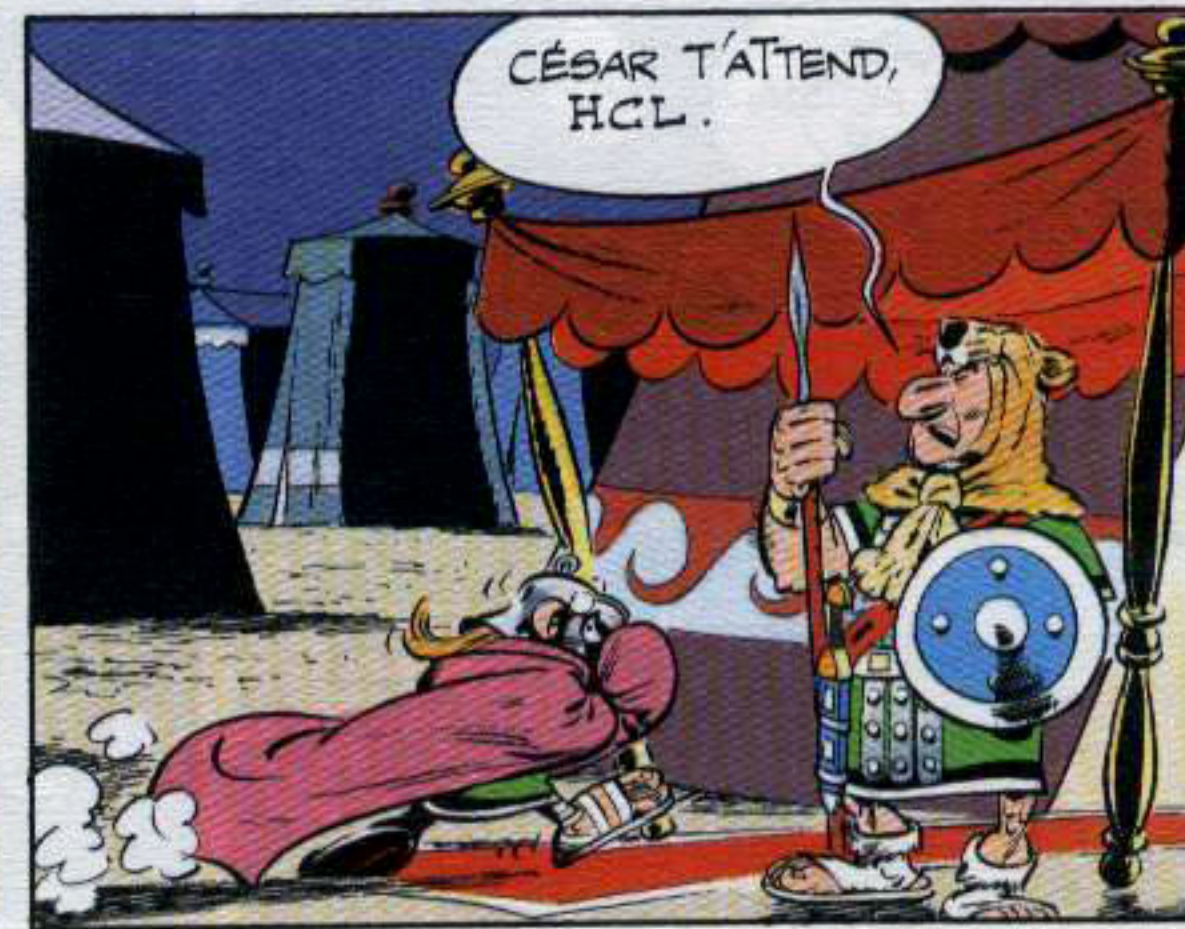


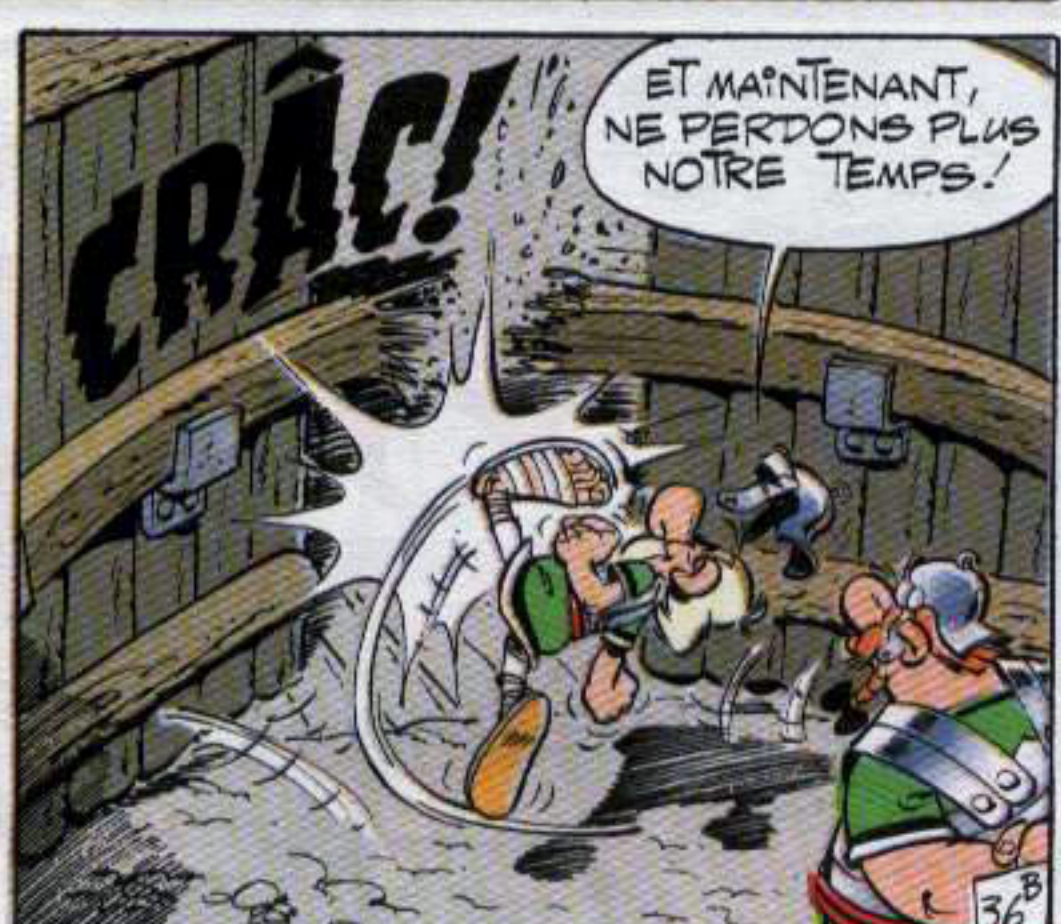




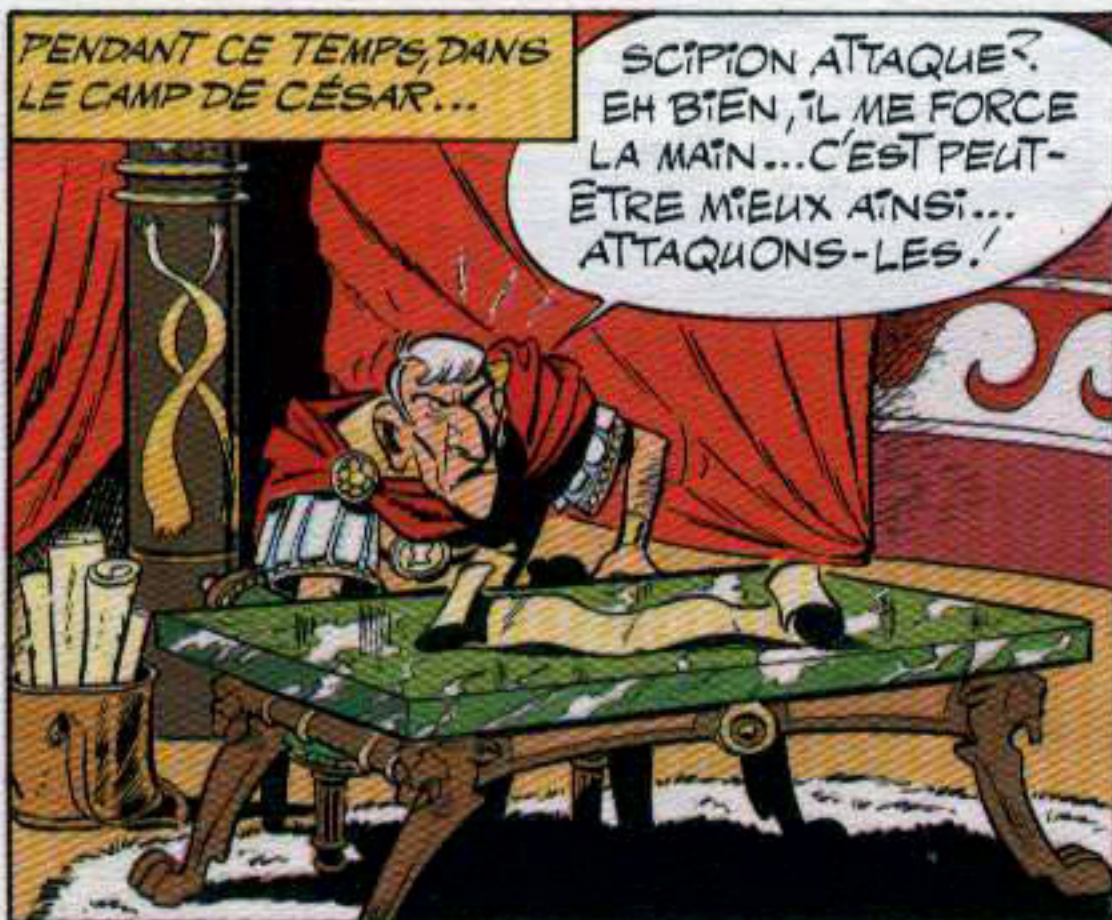


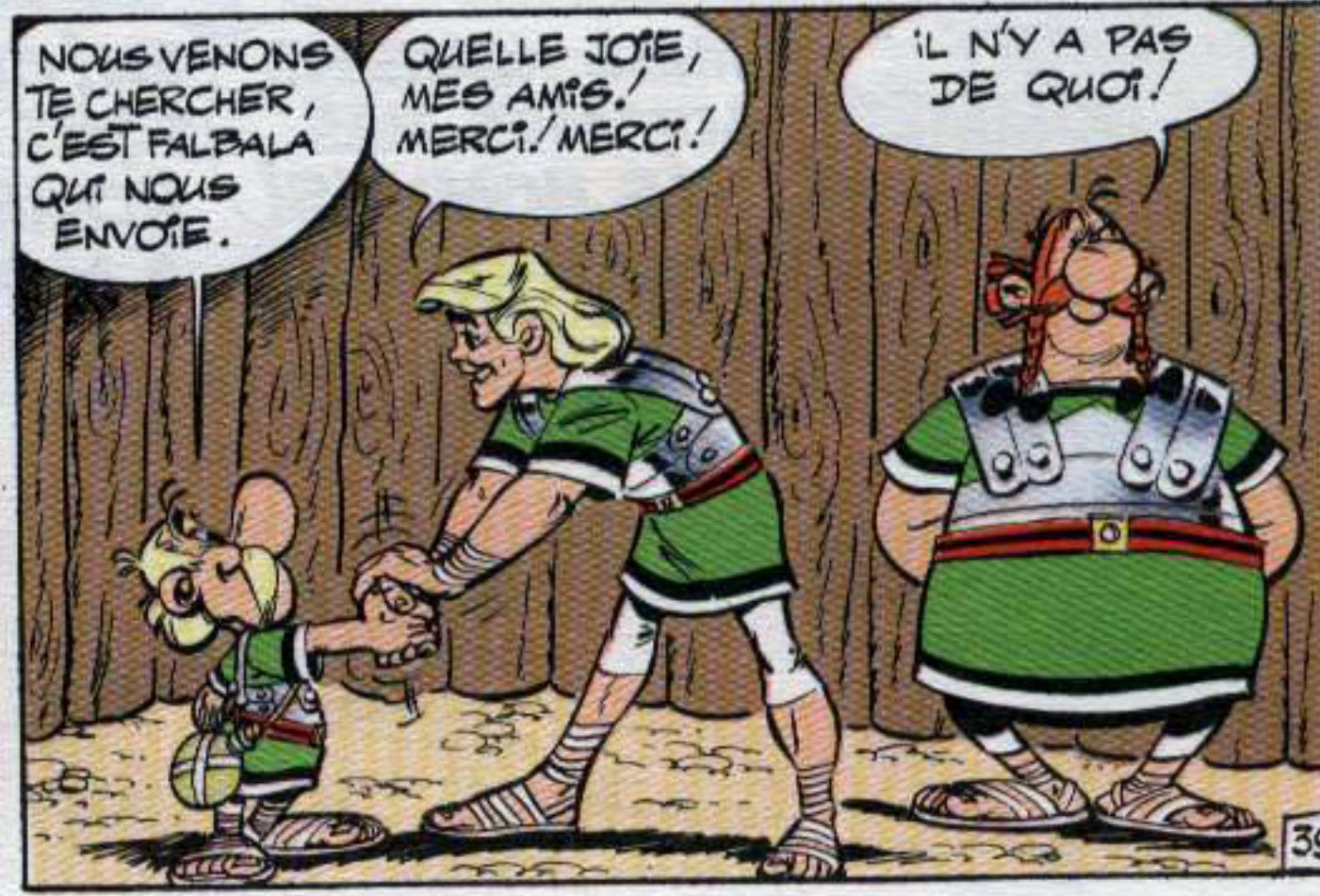








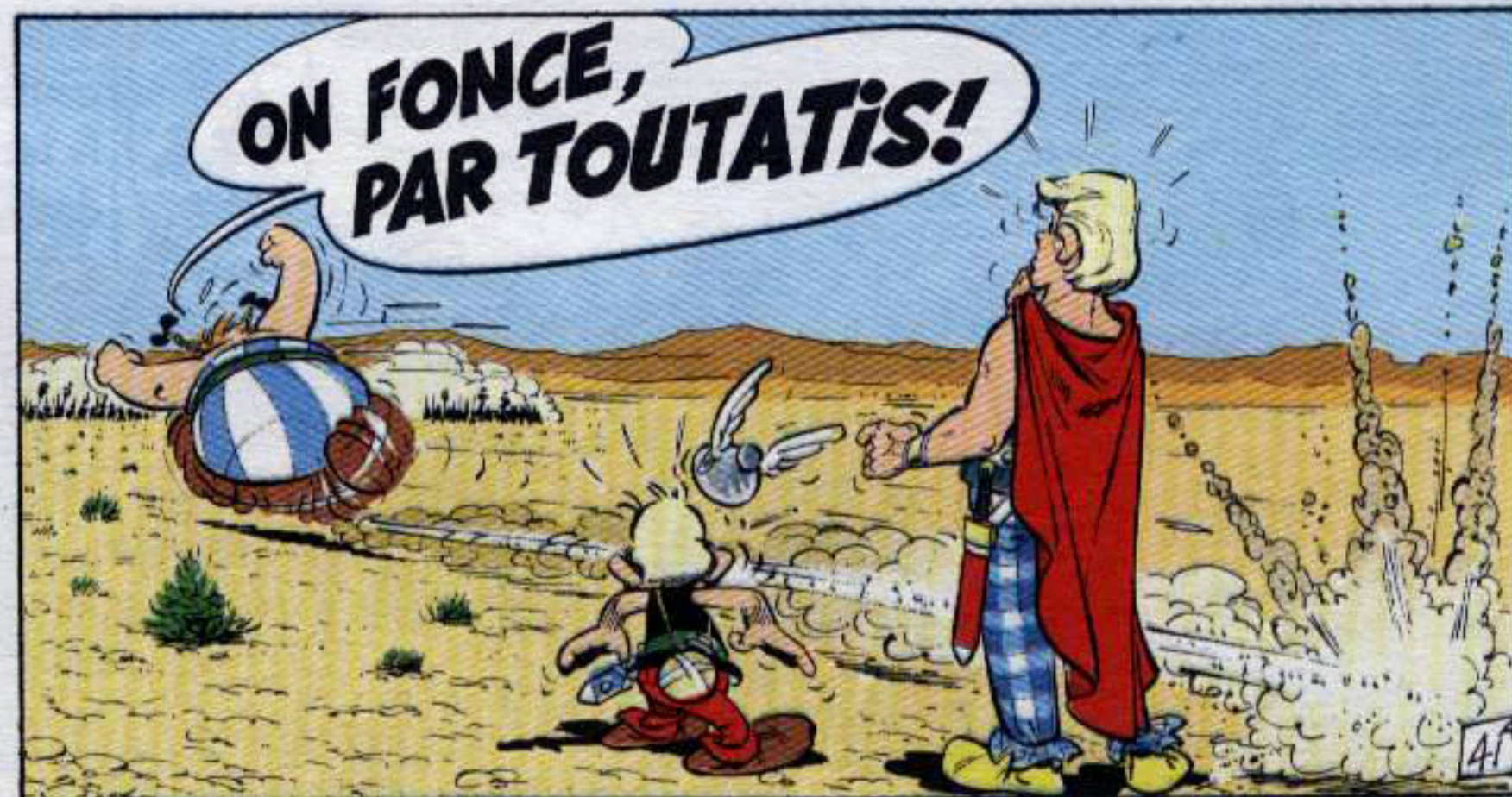
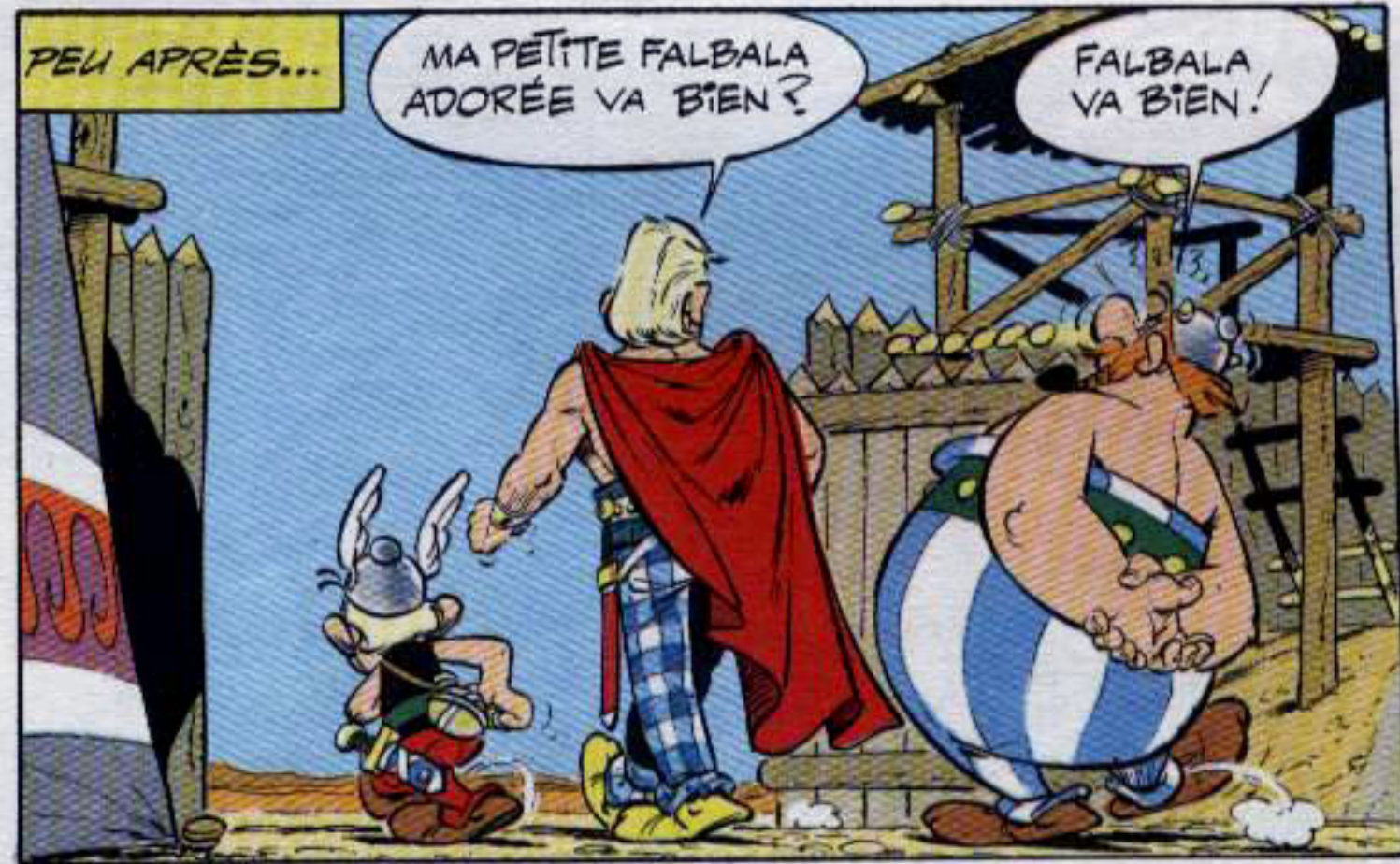


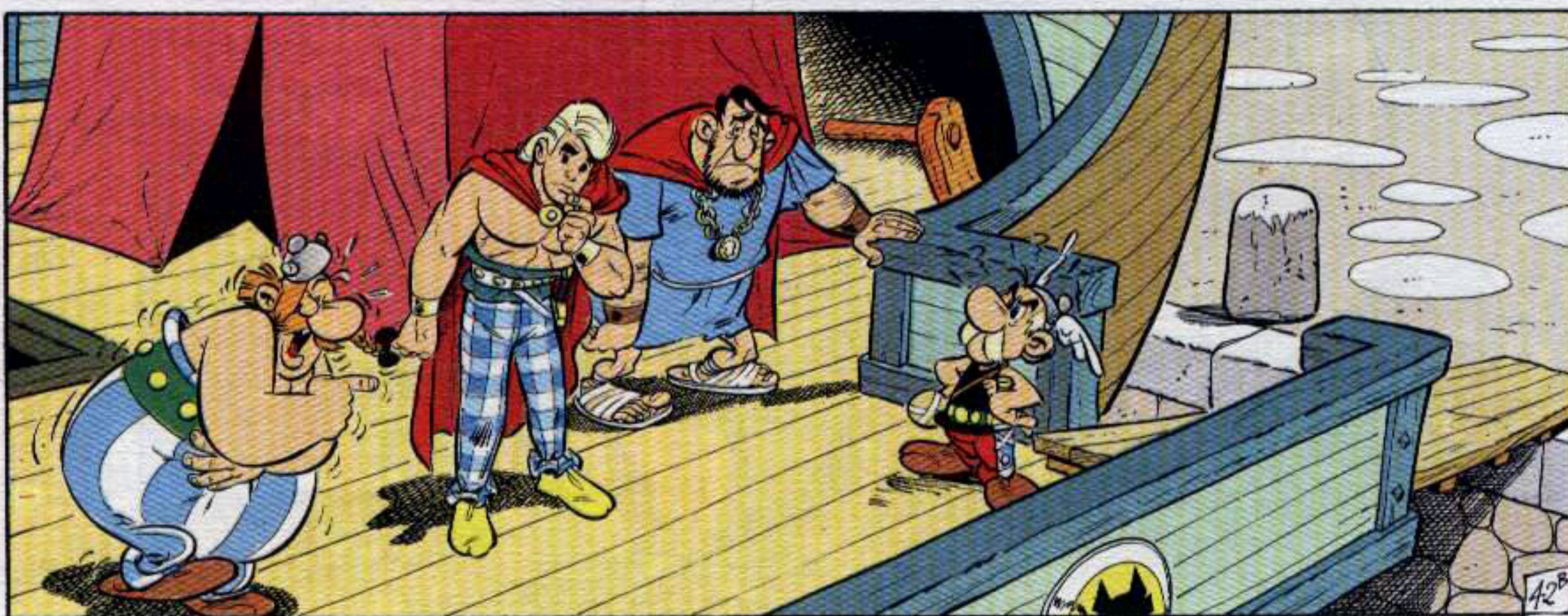




NOUS AVONS DÉJÀ EU L'HONNEUR DE MONTRER LA LÉGION ROMAINE MANŒUVRANT. CETTE FOIS-CI, NOUS ALLONS AVOIR LA JOIE DE PRÉSENTER LA LÉGION ROMAINE, MANŒUVRANT CONTRE LA LÉGION ROMAINE.







ET, PENDANT QUE LA GALÈRE ROMAINE EMMÈNE NOS AMIS VERS LES DOUX RIVAGES GAULOIS, AU LARGE, L'ENNEMI EST LÀ QUI GUËTTE ET LES ATTEND...

HEUREUSEMENT QUE NOUS AVONS PU ACHETER CE NAVIRE AUX PHÉNICIENS QUI NOUS ONT TROUVÉS SUR LE RADEAU... MAIS IL NOUS A COUTÉ CHER... IL FAUT L'AMORTIR RAPIDEMENT...

NAVI'E D'OÏT DEVANT!

PARFAIT! NOUS ALLONS ÊTRE AMORTIS!

ALLONS-Y GARÇONS! HIP HIP...

HOU 'A!

ENFIN, APRÈS UNE NAVIGATION SANS AUCUN INCIDENT NOTABLE, C'EST LE RETOUR TRIOMPHAL AU VILLAGE GAULOIS...

FALBALA!

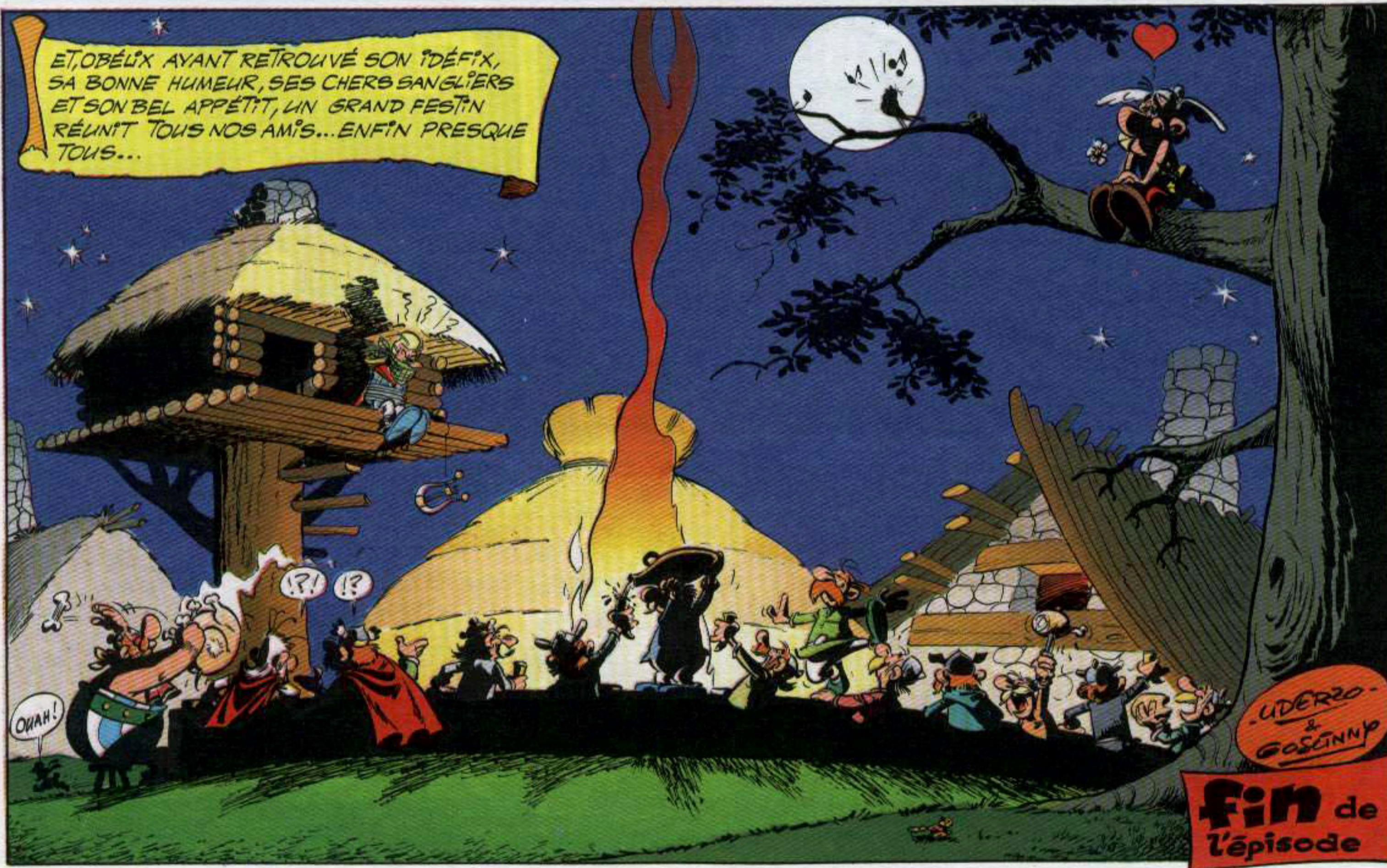
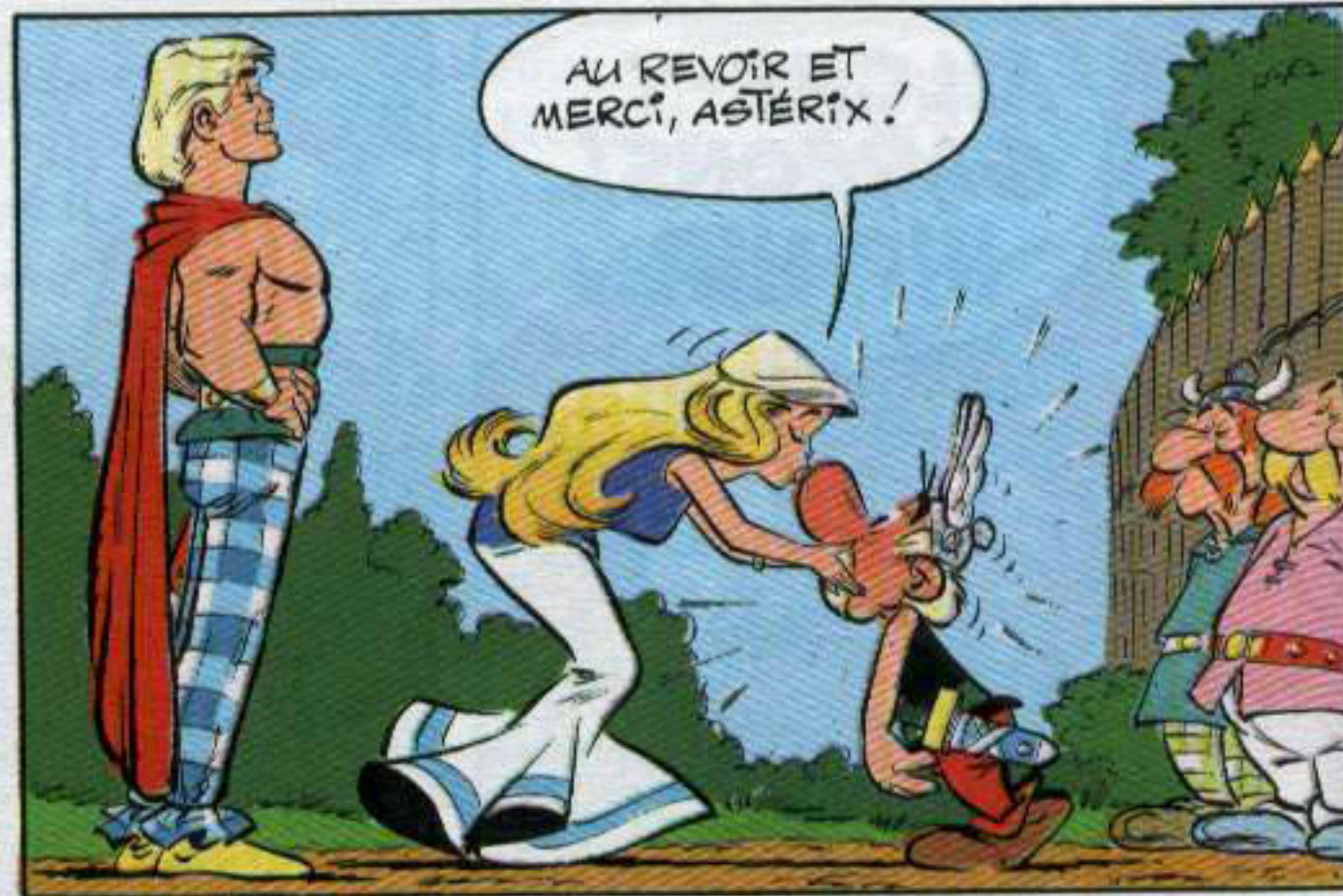
!DÉFIX!

MERCI! MERCI! COMMENT VOUS REMERCIER?

OH, CE N'EST RIEN...

RIEN? VOUS PLAISANTEZ! TU LES AURAIS VUS FALBALA! ILS ONT ÉTÉ FORMIDABLES! EXTRAORDINAIRES! ET OBÉLIX! IL A ATTAQUÉ TOUT SEUL L'ARMÉE DE CÉSAR!

BOH... CE N'ÉTAIT QU'UNE SEULE PETITE ARMÉE DE RIEN DU TOUT...



DEJA PARUS :

ASTERIX LE GAULOIS
LA SERPE D'OR
ASTERIX ET LES GOTHES
ASTERIX GLADIATEUR
LE TOUR DE GAULE
ASTERIX ET CLEOPATRE
LE COMBAT DES CHEFS
ASTERIX CHEZ LES BRETONS
ASTERIX ET LES NORMANDS
ASTERIX LEGIONNAIRE
LE BOUCLIER ARVERNE
ASTERIX AUX JEUX OLYMPIQUES
ASTERIX ET LE CHAUDRON
ASTERIX EN HISPANIE
LA ZIZANIE
ASTERIX CHEZ LES HELVETES
LE DOMAINE DES DIEUX
LES LAURIERS DE CESAR
LE DEVIN
ASTERIX EN CORSE
LE CADEAU DE CESAR
LA GRANDE TRAVERSEE
OBELIX ET COMPAGNIE
ASTERIX CHEZ LES BELGES

